Segway eKickScooter

EN User Instructions

RU Инструкции для пользователя

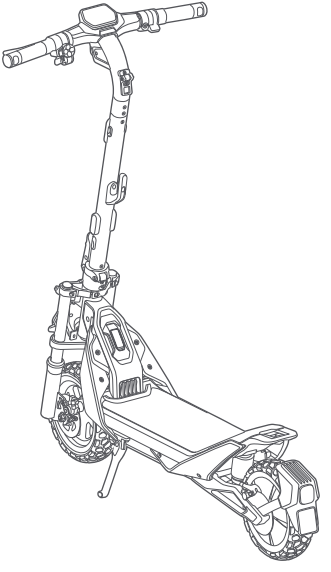
漢 使用說明

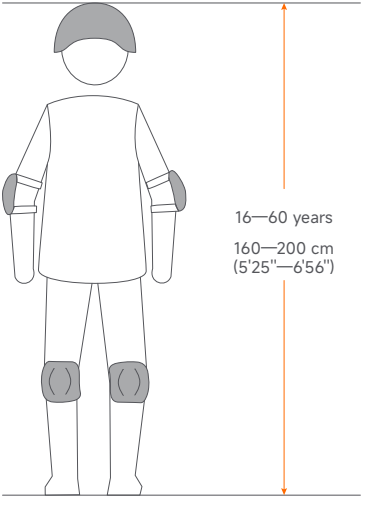
TR Kullanıcı Talimatları

AR تعليمات المستخدم

SEGWAY

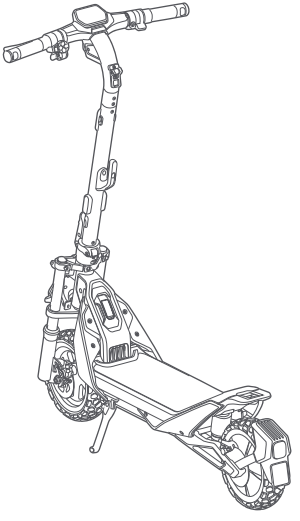
Welcome / Добро пожаловать / 歡迎 / Hoş Geldiniz / الترحيب





EN Always wear a helmet, elbow pads and knee pads when riding.
RU При езде обязательно надевайте шлем, налокотники и наколенники.
漢 騎行時始終戴上頭盔、護肘和護膝。
TR Sürüş sırasında her zaman kask, dirseklik ve dizlik kullanın.
AR احرص دائما على ارتداء خوذة وواقيات للكوع والركبتين عند الركوب.

Packing List / Упаковочный лист / 包裝清單 / Paket Listesi / قائمة التعبئة

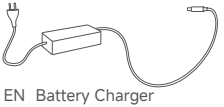


EN Information Card
RU Информационная карта
漢 資訊卡
TR Bilgi Kartı
AR بطاقة المعلومات

Accessories / Дополнительные принадлежности / 配件 / Aksesuarlar / الملحقات



EN 7/64'' (3mm) Allen Wrench
RU Шестигранный ключ 3 мм (7/64")
漢 7/64'' (3mm) 內六角扳手
TR 7/64“ (3 mm) Allen Anahtar
AR مفتاح ألين 64/7 بوصة (3 مم)

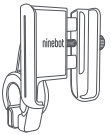


EN Battery Charger
RU Зарядное устройство
漢 充電器
TR Pil Şarj Cihazı
AR شاحن البطارية

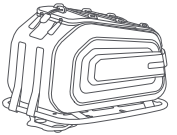


EN Screw x 4
RU Винт x 4
漢 螺絲 x 4
TR Vida x 4
AR برغي × 4

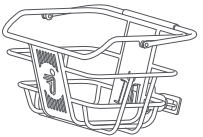
*Separately Sold Accessories / *Отдельно продаются аксессуары / *單獨出售的配件 / *Ayrıca Satılan Aksesuarlar / *تباع الملحقات بشكل منفصل



EN Phone Holder
RU Держатель телефона
漢 手機架
TR Telefon Tutucu
AR حامل الهاتف



EN Storage Kit
RU Комплект для хранения
漢 儲物箱組
TR Bagaj Kiti
AR مجموعة التخزين



EN Front Basket Kit
RU Комплект передней корзины
漢 前置物籃組
TR Ön Sepet Kiti
AR مجموعة السلة الأمامية

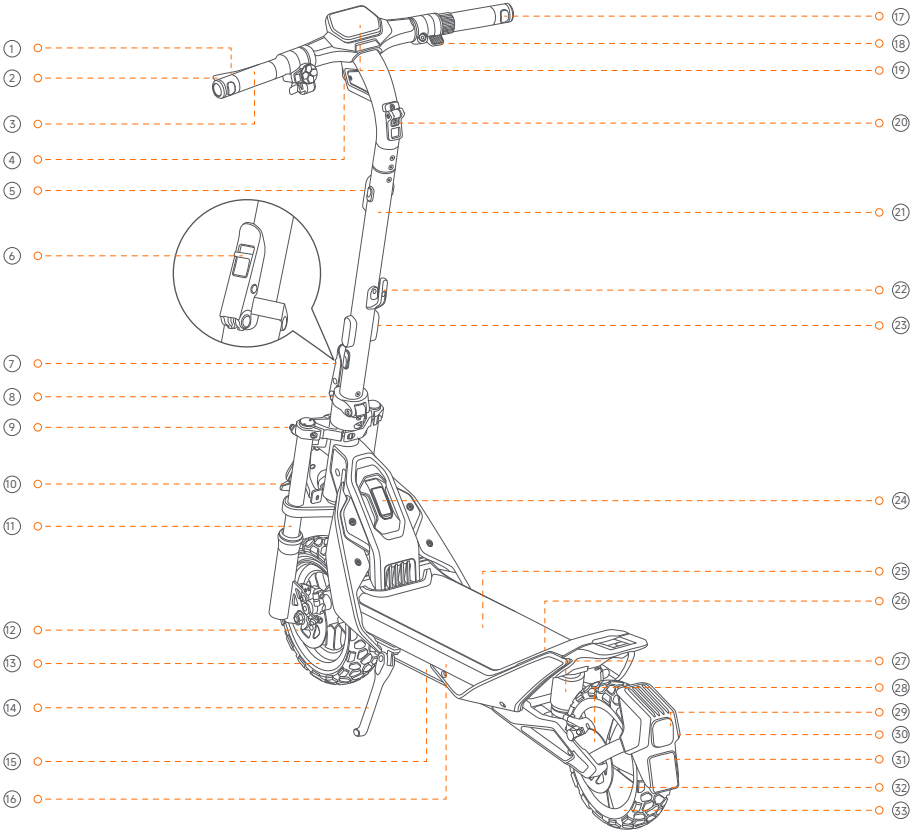


EN Seat
RU сиденье
漢 座椅
TR Koltuk
AR مقعد



EN Rear-view Mirror
RU Зеркало заднего вида
漢 後視鏡
TR Dikiz Aynası
AR مرآة الرؤية الخلفية

Diagram / Схема / 功能示意圖 / Şema / قائمة التعبئة



① EN Left Direction Indicator
RU Левый указатель поворота
漢 左轉向燈
TR Sol Yön Sinyali
AR مؤشر الاتجاه الأيسر

② EN Brake Lever
RU Рычаг тормоза
漢 剎車桿
TR Fren Kolu
AR ذراع المكبح

③ EN Handlebar
RU Руль
漢 手把
TR Gidon
AR المقود

④ EN Headlight
RU Передний фонарь
漢 頭燈
TR Far
AR المصباح الأمامي

⑤ EN Front Reflector
RU Передний рефлектор
漢 前反光板
TR Ön Reflektör
AR العاكس الأمامي

⑥ EN Folding Latch
RU Защелка механизма скл адывания
漢 折疊鎖扣
TR Katlanır Mandal
AR مزلاج قابل للطي

⑦ EN Quick-release Lever
RU Рычаг эксцентрикового зажима
漢 快拆桿
TR Hızlı Serbest Bırakma Kolu
AR ذراع التحرير السريع

⑧ EN Folding Mechanism
RU Механизм складывания
漢 摺疊機構
TR Katlama Mekanizması
AR آلية الطي

⑨ EN Front Position Lamp
RU Передний габаритный фонарь
漢 前燈
TR Ön Pozisyon Lambası
AR مصباح الموضع الأمامي

⑩ EN Front Mudguard
RU Передний брызговик
漢 前擋板
TR Ön Çamurluk
AR واقي الطين الأمامي

⑪ EN Front Shock Absorber
RU Передний амортизатор
漢 前避震器
TR Ön Amortisör
AR ممتص الصدمات الأمامي

⑫ EN Front Disc Brake
RU Передний дисковый тор моз
漢 前碟剎
TR Ön Disk Fren
AR الفرامل القرصية الأمامية

⑬ EN Front Wheel
RU Переднее колесо
漢 前輪
TR Ön Tekerlek
AR العجلات الأمامية

⑭ EN Kickstand
RU Подножка
漢 停車支架
TR Destek Ayağı
AR دنسملا

⑮ EN Battery Compartment
RU Аккумуляторный отсек
漢 電池倉
TR Pil Bölmesi
AR حجرة البطارية

⑯ EN Main Frame
RU Рама
漢 車架
TR Kadro
AR الإطار

⑰ EN Right Direction Indicator
RU Правый указатель поворот а
漢 右轉向燈
TR Sağ Yön Sinyali
AR مؤشر الاتجاه الأيمن

⑱ EN Throttle
RU Дроссель
漢 油門
TR Gaz Mandalı
AR الخانق

⑲ EN Dashboard
RU панели управления
漢 控制面板
TR Gösterge Paneli
AR الطاقة

⑳ EN Snap Hook
RU Защелкивающийся крючок
漢 彈簧鉤
TR Yaylı Kanca
AR الخطاف الإطباقي

㉑ EN Stem
RU Рулевая стойка
漢 豎管
TR Direk
AR لقضيب ا

㉒ EN Hanging Hook with Locking Ring
RU Крючок со стопорным кольцом
漢 附鎖環的掛鉤
TR Kilitleme Halkalı Askı Kancası
AR خطاف معلق مع حلقة قفل

㉓ EN Side Reflector
RU Боковой отражатель
漢 側反射器
TR Yan reflektör
AR عواكس الضوء الجانبية

㉔ EN Charging Port
RU Разъем для зарядки
漢 充電埠
TR Şarj Portu
AR منفذ الشحن

㉕ EN Footboard
RU Дека
漢 踏板
TR Ayaklık
AR دواسة القدم

㉖ EN Buckle
RU Скоба
漢 帶扣
TR Toka
AR إبزيم

㉗ EN Rear Shock Absorber
RU Амортизатор задний
漢 後減震器
TR Arka şok absorbörü
AR الخلفي امتصاص الصدمات

㉘ EN Rear Disc Brake
RU Задний дисковый тормоз
漢 後碟剎
TR Arka Disk Fren
AR الفرامل القرصية الخلفية

㉙ EN Taillight & Rear Reflector
RU Задний фонарь и задний рефлектор
漢 尾燈和後反光板
TR Arka Lamba ve Arka Reflektör
AR المصباح الخلفي والعاكس الخلفي

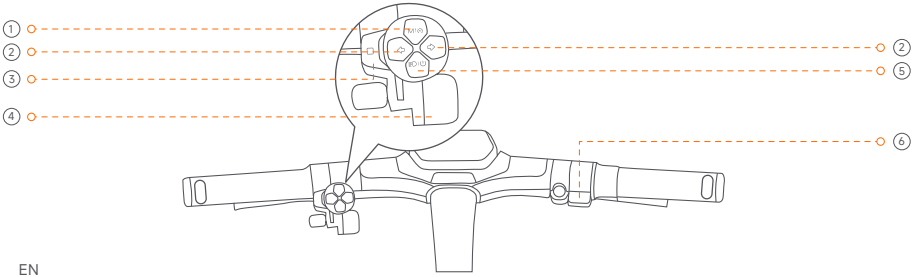
㉚ EN Rear Mudguard
RU Задний брызговик
漢 後擋板
TR Arka Çamurluk
AR واقي الطين الخلفي

㉛ EN License Plate Holder
RU Площадка для таблички с номером
漢 車牌架
TR Plaka Tutucu
AR حامل لوحة الترخيص

㉜ EN Wheel Motor
RU Мотор-колесо
漢 輪轂電機
TR Göbek motoru
AR محرك المحور

㉝ EN Rear Wheel
RU Заднее колесо
漢 後輪
TR Arka tekerlek
AR العجلات الخلفية

Handlebar Functions / Функции руля / 車把功能 / Gidon İşlevleri / قائمة التعبئة



EN

① Mode Switching/Cruise Control Button: Press the button to switch the speed mode. / In non-Walk Mode, when vehicle's speed is ≥5 km/h(3.1 mph), press and hold the button for 2 seconds to enable Cruise Control, and the scooter will cruise at a constant speed. Press again, use the throttle or squeeze the brake lever to disable it.
② Direction Indicator Button: Press the button to light up left/right signal, then the signal flashes, and press the button again to turn it off. Press and hold the left or right direction indicator button to turn on/off emergency flashers.
③ Custom Button: Default Hill-Hold Assist*. Customize Quick Features through the Segway-Ninebot APP. After setting, you can press the custom button to use it.
④ Bell: Press the button to use bell.
⑤ Power Button/Headlight: Press the Power Button to power on the scooter. Press and hold to power it off. After powering on, press the button to turn on the headlight. Press again to turn it off.
⑥ Throttle: Twist/Press the throttle to speed up.

*Hill-Hold Assist: After enabling this function in the Segway-Ninebot App, press the custom button to quickly activate the Hill-Hold Assist when the vehicle is at complete stop. At this time, the driving wheel will be locked and the vehicle will not move forward when using the throttle. Press the custom button again to exit and the driving wheel will be unlocked. In addition, you can also activate Hill-Hold Assist by squeezing and holding the brake lever for 3 seconds, and squeeze again to exit.

RU

① Кнопка переключения режимов/круиз-контроля: Нажмите кнопку для переключения скоростного режима. / В режиме, отличном от «Ходьба», когда скорость транспортного средства ≥5 км/ч (3,1 мили/ч), нажмите кнопку и удержи вайте в течение 2 секунд, чтобы включить круиз-контроль, и скутер будет двигаться с постоянной скоростью. Наж мите еще раз, используйте дроссель или нажмите рычаг тормоза, чтобы отключить его.
② Кнопка указателя поворота: Нажмите кнопку, чтобы включить указатель левого/правого поворота, сигнал начнет м игать. Нажмите кнопку еще раз, чтобы выключить его. Нажмите и удерживайте левую или правую кнопку указател я поворота, чтобы включить/выключить аварийные проблесковые сигналы.
③ Настраиваемая кнопка: Функция по умолчанию: Система поддержки на склоне*. Настройте быстрые функции с по мощью приложения Segway-Ninebot. После настройки нажмите настраиваемую кнопку, чтобы использовать ее. Звонок: Нажмите кнопку, чтобы использовать звонок.
④ Кнопка питания/фара: Нажмите кнопку питания, чтобы включить скутер. Нажмите и удерживайте, чтобы выключит
⑤ ь его. После включения питания нажмите кнопку, чтобы включить фару. Нажмите еще раз, чтобы выключить ее. Дроссель: Поверните/нажмите дроссель, чтобы увеличить скорость.

⑥

*Система поддержки на склоне: После включения этой функции в приложении Segway-Ninebot нажмите настраивае мую кнопку, чтобы быстро активировать система поддержки на склоне, когда транспортное средство полностью ост ановилось. В это время ведущее колесо будет заблокировано, и транспортное средство не сможет двигаться вперед при использовании дросселя. Нажмите настраиваемую кнопку еще раз для выхода из режима, и ведущее колесо буд ет разблокировано. Кроме того, можно активировать функцию система поддержки на склоне, нажав и удерживая ры чаг тормоза в течение 3 секунд; для выхода нажмите еще раз.

漢

① 模式切換 / 定速巡航控制按鈕：按下按鈕切換速度模式。/ 在非步行模式情況，當車速 ≥ 5 公里 / 小時（3.1 英里 / 小時）時，按住按鈕 2 秒以啟用定速巡航控制，滑板車將以恆定速度巡航。再次按下按鈕，使用油門或按壓剎車桿以停用定速巡航控制。
② 方向指示燈按鈕：按下此按鈕，左 / 右信號燈亮起，接著信號燈閃爍，然後再次按下按鈕將其關閉。按住左或右方向指示燈可開啟 / 關閉緊急事故警示燈。
③ 自訂按鈕：預設坡道輔助系統 *。透過 Segway-Ninebot 應用程式自訂快速功能。設定完成後，即可按自訂按鈕使用。
④ 鈴鐺：按下按鈕即可使用鈴鐺。
⑤ 電源按鈕 / 大燈：按下電源按鈕即可開啟滑板車電源。按住即可關閉電源。開啟電源後，按下按鈕即可開啟大燈。再按一次即可關閉。
⑥ 油門：轉動 / 按下油門即可加速。
* 坡道輔助系統：在 Segway-Ninebot 應用程式啟用此功能後，按下自訂按鈕可在車輛完全停止時快速啟動坡道輔助系統功能。此時，驅動輪將被鎖定，使用油門時車輛無法向前移動。再次按自訂按鈕退出，驅動輪將被解鎖。此外，您還可以透過按壓剎車桿 3 秒鐘來啟動坡道輔助系統功能，然後再次按下即可取消。

TR

① Mod Değiştirme/Hız Kontrol Düğmesi: Hız modunu değiştirmek için düğmeye basın. / Yürüme dışı Moddayken aracın hızı ≥5 km/sn (3.1 mph) olduğunda Hız Kontrolünü etkinleştirmek için düğmeyi 2 saniye basılı tutun,ardından scooter sabit bir hızda seyredecektir. Tekrar basın, devre dışı bırakmak için gaz mandalını kullanın veya fren kolunu sıkın.
② Yön Gösterge Düğmesi: Sol/sağ sinyali yakmak için düğmeye basın, ardından sinyal yanıp söner, kapatmak için ise düğmeye tekrar basın. Acil durum flaşörlerini açmak/kapatmak için sol veya sağ yön gösterge düğmesini basılı tutun.
③ Özel Düğme: Varsayılan Yokuşta durma sistemi*. Takviye dahil olmak üzere Segway-Ninebot uygulaması aracılığıyla Hızlı Özellikleri özelleştirin. Ayarladıktan sonra kullanmak için özel düğmeye basabilirsiniz.
④ Zil: Zili kullanmak için düğmeye basın.
⑤ Güç düğmesi/Far: Scooter'ı çalıştırmak için Güç Düğmesine basın. Kapatmak için basılı tutun. Çalıştırdıktan sonra farı açmak için düğmeye basın. Kapatmak için tekrar basın.
⑥ Gaz Mandalı: Hızlandırmak için gaz mandalını çevirin/bastırın.

*Yokuşta durma sistemi: Segway-Ninebot uygulamasında bu işlevi etkinleştirdikten sonra araç tamamen durduğunda Yokuşta durma sistemi özelliğini hızlı bir şekilde etkinleştirmek için özel düğmeye basın. Bunu yaptığınızda direksiyon kilitlenecek ve gaz mandalı kullanıldığında araç ileri hareket etmeyecektir. Çıkmak için özel düğmeye tekrar basın, ardından direksiyon kilidi açılacaktır. Ayrıca, fren kolunu 3 saniye boyunca sıkıp tutarak Yokuşta durma sistemi etkinleştirebilir ve çıkmak için freni tekrar sıkabilirsiniz.

AR

① زر تبديل الوضع/التحكم بالسرعة: اضغط على الزر لتبديل وضع السرعة. / في وضع عدم المشي، عندما تكون سرعة المركبة ≥5 كم/ساعة (3.1 ميل في الساعة)، اضغط مطولاً على الزر لمدة ثانيتين لتمكين نظام تثبيت السرعة، وسيتحرك السكوتر بسرعة ثابتة. اضغط مرة أخرى، استخدم الخانق أو اضغط على ذراع الفرامل لتعطيله.

② زر مؤشر الاتجاه: اضغط على الزر لإضاءة إشارة يسار/يمين، ثم تومض الإشارة، واضغط على الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيلها. اضغط مطولاً على زر مؤشر الاتجاه الأيسر أو الأيمن لتشغيل/إيقاف تشغيل أضواء فلاش الطوارئ.

③ زر مخصص: مساعدة تثبيت التل الافتراضي*. قم بتخصيص الميزات السريعة من خلال تطبيق Segway-Ninebot، . بعد الإعداد، يمكنك الضغط على الزر مخصص لاستخدامه.

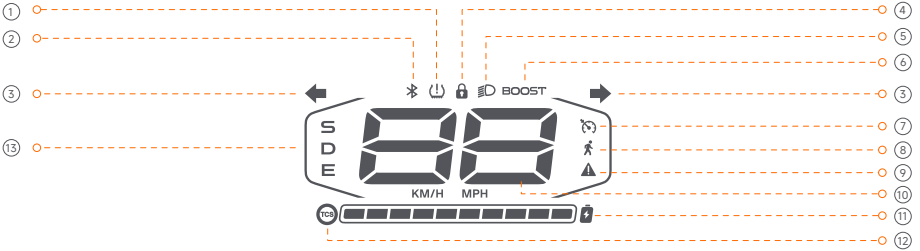
④ جرس: اضغط على الزر لاستخدام الجرس.

⑤ زر الطاقة/المصباح الأمامي: اضغط على زر الطاقة لتشغيل السكوتر. اضغط مطولاً لإيقاف تشغيله. بعد التشغيل، اضغط على الزر لتشغيل المصباح الأمامي. اضغط مجددًا لإيقاف تشغيله.

⑥ الخانق: قم بلف/اضغط على الخانق لتسريع العملية.

*مساعدة تثبيت التل: بعد تمكين هذه الوظيفة في تطبيق Segway-Ninebot، اضغط على الزر مخصص لتنشيط مساعدة تثبيت التل بسرعة عندما تكون المركبة في حالة توقف تام. في هذا الوقت، سيتم قفل عجلة القيادة ولن تتحرك المركبة للأمام عند استخدام الخانق. اضغط على الزر مخصص مجددًا للخروج وسيتم فتح عجلة القيادة. بالإضافة إلى ذلك، يمكنك أيضًا تنشيط مساعدة تثبيت التل بالضغط مطولاً على ذراع الفرامل لمدة 3 ثوانٍ، والضغط مجددًا للخروج.

Dashboard / панели управления / 控制面板 / Gösterge Paneli / لوحة المعلومات



EN

① Tire Pressure Reminder: The icon lights up regularly to remind user to check tire pressure.
② Bluetooth: When the icon lights up, it indicates that the scooter has been successfully connected to the mobile device.
③ Left/Right Direction Indicator: When this icon blinks, it indicates that the direction indicators on the left/right side are turned on.
④ Locking Reminder: When the icon lights up, it indicates that the scooter is locked.
⑤ Headlight: It indicates that the headlight is on.
*When entering Walk Mode, the headlight and tail light are always on and can't be turned off.
⑥ Boost Function: When the icon lights up, it indicates that the Boost Function is activated.
⑦ Walk Mode: When the icon lights up, it indicates that the scooter is in Walk Mode with a max. speed of 5 km/h.
⑧ Cruise Control: When the icon lights up, it indicates that the cruise control is activated.
⑨ Warning: When the icon lights up, it indicates that the scooter has detected errors.
⑩ Speedometer: It indicates the current speed of the scooter during riding, and indicates the battery power during charging.
⑪ Battery Level: The total battery power equals 10 bars.
* The battery power is very low when the first battery bar is red. Please charge your scooter immediately.
⑫ Traction Control System (TCS): When the icon lights up, it indicates that the Traction Control System (TCS) is enabled.
⑬ Speed Modes:

Mode \ Model	Speed Limit	Ranges*
	051801A	051801A
E (ECO Mode)	15 km/h (9.3 mph)	70 km (43.5 miles)
D (Drive Mode)	20 km/h (12.4 mph)	56 km (34.8 miles)
S (Sport Mode)	25 km/h (15.5 mph)	50 km (31.1 miles)

* Ranges of Speed Modes: Tested while riding with a full battery, 75 ± 5 kg (165 ± 11 lbs) load, 25 ±5°C (77 ± 9 °F), at the max. speed of each speed mode on pavement.

RU

① Напоминание о давлении в шинах: Значок регулярно загорается, напоминая пользователю о необходимости прове рить давление в шинах.
② Bluetooth: Когда значок загорается, это означает, что скутер успешно подключен к мобильному устройству.
③ Указатель поворота налево/направо: Мигание значка означает, что указатели поворота с левой/правой стороны вк лючены.
④ Напоминание о блокировке: Когда значок загорается, это означает, что скутер заблокирован.
⑤ Фара: Указывает на то, что фара включена.
* При переходе в режим ХОДЬБА фары и задний фонарь всегда включены и не могут быть выключены.
⑥ Функция усиления: Если значок загорелся, это означает, что функция усиления активирована.
⑦ Круиз-контроль: Если значок горит, это означает, что круиз-контроль активирован.
⑧ Режим ХОДЬБА: Когда значок загорелся, это означает, что скутер находится в режиме ХОДЬБА с максимальной скоростью 5 км/ч.
⑨ Предупреждение: Если значок загорелся, это означает, что скутер обнаружил ошибки.
⑩ Спидометр: Отображает текущую скорость скутера во время езды, а также заряд батареи во время зарядки.
⑪ Уровень заряда батареи: Полный заряд батареи соответствует 10 полоскам.
* Заряд батареи низкий, если первая полоска индикатора батареи красная. Немедленно зарядите скутер.
Система регулировки тягового усилия (TCS): Если значок горит, это означает, что система регулировки тягового ус
⑫ илия (TCS) включена.
⑬ Mode de vitesse:

Режим / Модель	Ограничение скорости	Диапазоны*
	051801A	051801A
E (режим ECO)	15 км / ч (9,3 миль / ч)	70 км (43,5 мили)
D (стандартный режим)	20 км / ч (12,4 миль / ч)	56 км (34,8 мили)
S (режим СПОРТ)	25 км / ч (15,5 миль / ч)	50 км (31,1 миль)

* Запас хода при движении с максимальной скоростью: Протестировано во время езды с полностью заряженной бат ареей, нагрузкой 75±5 кг (165±11 фунтов), при температуре 25±5 °C (77±9 °F), при движении по твердому покрытию с максимальной средней скоростью.

漢

① 胎壓提醒：圖示定期亮起，提醒使用者檢查輪胎壓。
② 藍牙：當圖示亮起時，表示滑板車已成功連線行動裝置。
③ 左 / 右方向指示燈：當圖示閃爍時，表示左 / 右側方向指示燈已開啟。
④ 鎖定提醒：當圖示亮起時，表示滑板車已鎖定。
⑤ 大燈：表示大燈已開啟。
* 進入步行模式時，大燈及尾燈常亮且無法關閉。
⑥ 加速功能：當圖示亮起時，表示已啟動加速功能。
⑦ 定速巡航控制：當圖示亮起時，表示定速巡航控制已啟動。
⑧ 步行模式：當圖示亮起時，表示滑板車處於步行模式，最大速度為 5 公里 / 小時。
⑨ 警告：當圖示亮起時，表示滑板車偵測到錯誤。
⑩ 速度計：騎行時表示滑板車目前速度，充電時表示電池電量。
⑪ 電池電量：電池總電量等於 10 巴。
* 當第一個電池格呈紅色時，表示電池電量非常低。請立即為您的滑板車充電。
⑫ 循跡防滑控制系統 (TCS)：當圖示亮起時，表示已啟用循跡防滑控制系統 (TCS)。
⑬ 速度模式：

模式 \ 型號	限速	續航 *
	051801A	051801A
E (節能模式)	15 公里 / 小時（9.3 英里 / 小時）	70 公里（43.5 英里）
D (標準模式)	20 公里 / 小時（12.4 英里 / 小時）	56 公里（34.8 英里）
S (運動模式)	25 公里 / 小時（15.5 英里 / 小時）	50 公里（31.1 英里）

* 全速行駛時的續航力：滿電騎行時進行測試，載重為 75 ± 5 kg (165 ± 11 lbs)，溫度為 25 ± 5°C (77 ± 9 °F)，並以平均最高速在路面上行駛。

TR

① Lastik Basıncı Hatırlatıcısı: Simge, kullanıcıya lastik basıncını kontrol etmesini hatırlatmak için düzenli olarak yanar.
② Bluetooth: Simge ışığının yanması scooter'ın mobil cihaza başarıyla bağlandığını gösterir.
③ Sol/Sağ Yön Sinyali: Bu simge ışığının yanıp sönmesi sol/sağ yön sinyallerinin açık olduğunu gösterir.
④ Kilit Hatırlatıcısı: Simge ışığının yanması scooter'ın kilitli olduğunu gösterir.
⑤ Far: Farın açık olduğunu gösterir.
* Yürüme Moduna girerken far ve arka lamba her zaman açıktır ve kapatılamaz.
⑥ Takviye İşlevi: Simge ışığının yanması Takviye İşlevinin etkinleştirildiğini gösterir.
⑦ Круиз-контроль: Если значок горит, это означает, что круиз-контроль активирован.
⑧ Yürüme Modu: Simge ışığının yanması scooter'ın Yürüme Modunda maksimum 5 km/sn hızda olduğunu gösterir.
⑨ Uyarı: Simge ışığının yanması scooter'ın hata tespit ettiğini gösterir.
⑩ Hız göstergesi: Sürüş sırasında scooter'ın mevcut hızını gösterir ve şarj sırasında pil gücünü gösterir.
⑪ Pil Seviyesi: Toplam pil gücü 10 çubuktan oluşur.
* İlk pil çubuğu kırmızı olduğunda pil gücü çok düşük demektir. Lütfen scooter'ınızı hemen şarj edin.
⑫ Çekiş Kontrol Sistemi (TCS): Simge ışığının yanması Çekiş Kontrol Sisteminin (TCS) etkin olduğunu gösterir.
⑬ Hız Modu:

Mod \ Model	Ограничение скорости	Диапазоны*
	051801A	051801A
E (Energiebesparende modus)	15 km/sa (9,3 mil/sa)	70 km (43,5 mil)
D (Standart mod)	20 km/sa (12,4 mil/sa)	56 km (34,8 mil)
S (Spor modu)	25 km/sa (15,5 mil/sa)	50 km (31,1 mil)

* Maksimum Hız altındaki seyir süresi: Tam dolu pil, 75 ± 5 kg (165 ± 11 lbs) yük, 25 ± 5 °C (77 ± 9 °F) sıcaklık koşulunda ortalama olarak maksimum hızda kaldırımda sürüş sırasında test edilmiştir.

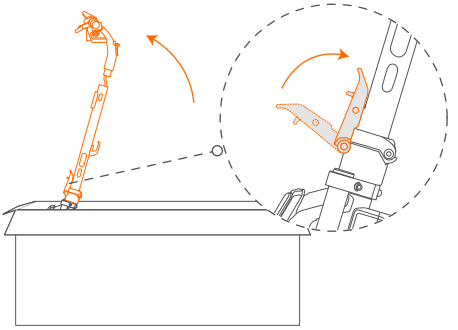
AR

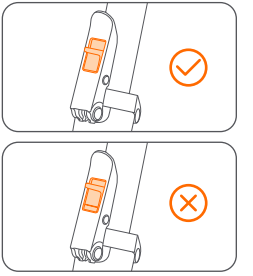
① تذكير بضغط الإطارات: تضيء الأيقونة بانتظام لتذكير المستخدم بفحص ضغط الإطارات.
② البلوتوث: عندما تضيء الأيقونة، تشير إلى أن السكوتر قد تم توصيله بنجاح بالجهاز المحمول.
③ مؤشر الاتجاه الأيمن/الأيسر: عندما تومض هذه الأيقونة، فإنها تشير إلى أن مؤشرات الاتجاه على الجانب الأيسر/الأيمن قيد التشغيل.
④ تذكير القفل: عندما تضيء الأيقونة، فإنها تشير إلى أن السكوتر مقفل.
⑤ المصباح الأمامي: يشير إلى أن المصباح الأمامي قيد التشغيل.
*عند الدخول إلى وضع المشي، يكون المصباح الأمامي والمصباح الخلفي دائمًا قيد التشغيل ولا يمكن إيقاف تشغيلهما.
⑥ وظيفة التعزيز: عندما تضيء الأيقونة، فإنها تشير إلى تنشيط وظيفة التعزيز.
⑦ نظام تثبيت السرعة: عندما تضيء الأيقونة، فإنها تشير إلى تنشيط نظام تثبيت السرعة.
⑧ وضع المشي: عندما تضيء الأيقونة، فإنها تشير إلى أن السكوتر في وضع المشي بسرعة قصوى تبلغ 5 كم/ساعة.
⑨ تحذير: عندما تضيء الأيقونة، فإنها تشير إلى أن السكوتر قد اكتشف أخطاء.
⑩ عداد السرعة: يشير إلى السرعة الحالية للسكوتر أثناء الركوب، ويشير إلى طاقة البطارية أثناء الشحن.
⑪ مستوى البطارية: إجمالي طاقة البطارية يساوي 10 أشرطة.
* تكون طاقة البطارية منخفضة للغاية عندما يكون شريط البطارية الأول أحمر. يُرجى شحن السكوتر الخاص بك على الفور.
⑫ نظام التحكم في الجر (TCS): عندما تضيء الأيقونة، فإنها تشير إلى تمكين نظام التحكم في الجر (TCS).
⑬ وضع السرعة:

الطراز / الوضع	حد السرعة	المدى*
	051801A	051801A
E (الوضع الاقتصادي)	15 كم/ساعة (9,3 أميال في الساعة)	70 كم (43,5 ميلاً)
D (الوضع القياسي)	20 كم/ساعة (12,4 ميلاً في الساعة)	56 كم (34,8 ميلاً)
S (الوضع الرياضي)	25 كم/ساعة (15,5 ميلاً في الساعة)	50 كم (31,1 ميلاً)

المدى في حالة السرعة القصوى: تم الاختبار أثناء القيادة ببطارية ممتلئة، حمولة 75 ± 5 كجم (165 ± 11 رطلاً)، 25 ± 5 درجات مئوية (77 ± 9 درجة فهرنهايت)، بسرعة قصوى في المتوسط على الرصيف.

Assembly / Сборка / 組裝 / Montaj / التجميع





1

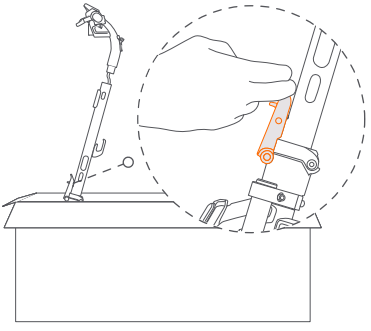
EN Unfold the stem and close the quick-release lever until the folding latch reaches the bottom.

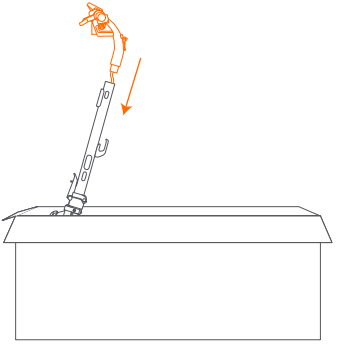
RU Разверните рулевую стойку и закройте рычаг быстрой разблокировки так, чтобы защелка механизма складывания достигла нижней точки.

漢 展開閥桿並關閉快速釋放桿，直到折疊鎖扣扣到底。

TR Direği açın ve katlanır mandal en alta ulaşana kadar hızlı serbest bırakma kolunu kapatın.

AR افتح الذراع وأغلق ذراع التحرير السريع حتى يصل المزلاج القابل للطي إلى الأسفل.





2

EN Make sure the quick release lever is locked firmly when you push the quick release lever down without lifting folding latch.

RU Убедитесь, что рычаг быстрой разблокировк и надежно заблокирован; для этого нажмите рычаг быстрой разблокировки вниз, не подн имая защелку механизма складывания.

漢 確保當您壓下快速釋放桿而不抬起折疊鎖扣時快速釋放桿已牢固鎖定。

TR Katlanır mandalı kaldırmadan hızlı serbest bırakma kolunu aşağı ittikten sonra hızlı serbest bırakma kolunun sıkıca kilitlendiğinden emin olun.

AR تأكد من قفل ذراع التحرير السريع بإحكام عند دفع ذراع التحرير السريع لأسفل دون رفع المزلاج القابل للطي.

3

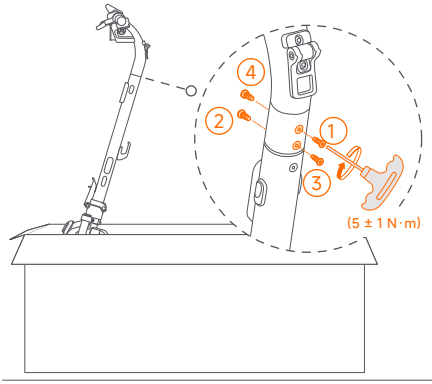
EN Slide the handlebar and the wires into the stem with the headlight facing forward.

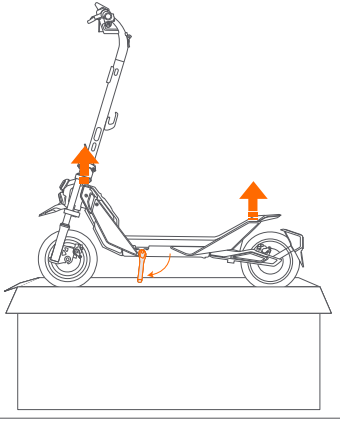
RU Вставьте руль и провода в рулевую стойк у так, чтобы фара была направлена впере д.

漢 將車把及電線滑入閥桿，使大燈朝前。

TR Gidonu ve kabloları, far ileriye bakacak şekilde direğe doğru kaydırın.

AR مرّر المقود والأسلاك في الذراع مع توجيه المصباح الأمامي للأمام.





4

EN Install the four screws in order with the Allen wrench.
RU Ввверните четыре винта по порядку с помощью шест игранного ключа.
漢 使用內六角扳手依序安裝四個螺絲。
TR Dört vidayı Allen anahtar kullanarak sırayla takın.
AR قم بتثبيت المسامير الأربعة بالترتيب باستخدام مفتاح ألين.

5

EN Lift the vehicle out of the box, place it on the ground, and unfold the kickstand.
RU Извлеките транспортное средство из коробки, п оставьте его на землю и разложите откидную оп ору.
漢 將車輛從箱內取出，放在地上，然後展開支架。
TR Aracı kutudan kaldırarak çıkarın, yere yerleştirin ve destek ayağını açın.
AR أخرج المركبة من الصندوق، وضعها على الأرض، وافتح دواسة الدراجة.

⚠ WARNINGS / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / 警告 / UYARILAR / تحذيرات

EN Power off the scooter before assembly. The brake cable should not wrap around the stem.
RU Перед сборкой выключите скутер. Тормозной трос нельзя оборачивать вокруг выноса.
漢 組裝前關閉滑板車電源。煞車拉索不應纏繞在閥桿上。
TR Montaja başlamadan önce scooter'ı kapatın. Fren kablosu direğin etrafına sarılmamalıdır.
AR قم بإيقاف تشغيل السكوتر قبل التجميع. يجب ألا يلتف كابل الفرامل حول الذراع.

Activation / Активация / 啟用 / Etkinleştirme / التنشيط

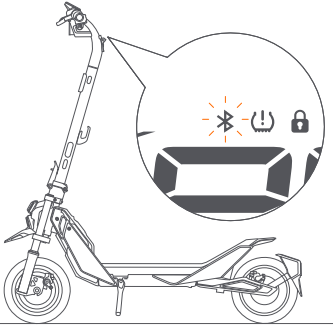
EN Additional and/or supplemental warnings and instructions on how to use the product are also in the Segway-Ninebot app, and such information and/or notice is part of the user materials that an user shall know and learn.

RU Дополнительные и/или вспомогательные предупреждения и инструкции по использованию изделия также прив едены в приложении Segway-Ninebot, и такая информация и/или уведомление являются частью пользовательск их материалов, которые пользователь должен знать и изучать.

漢 關於如何使用產品的附加和/或補充警告和說明也在 Segway-Ninebot 應用程式中，此類資訊和/或通知是用戶應了解和學習的用戶材料的一部分。

TR Ürünün nasıl kullanılacağına ilişkin ek ve/veya tamamlayıcı uyarılar ve talimatlar Segway-Ninebot uygulamasında da yer almaktadır. Bu türde bilgi ve/veya bildirimler, kullanıcının bilmesi ve öğrenmesi gereken kullanıcı materyallerinin bir parçasıdır.

AR توجد أيضا تحذيرات وإرشادات إضافية و/أو تكميلية حول كيفية استخدام المنتج في تطبيق Segway-Ninebot، وتعد هذه المعلومات و/أو الإشعار جزءًا من مواد المستخدم التي يجب أن يعرفها المستخدم ويتعلمها.



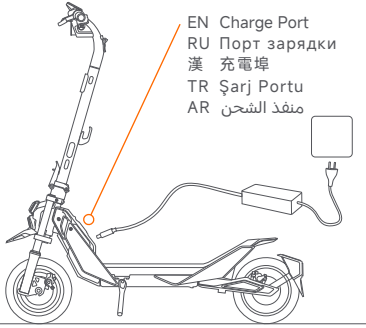
EN * An non-activated Segway eKickScooter will keep beeping when turned on, and its speed is limited to 10 km/h (6.2 mph). Please follow the steps to activate your Segway eKickScooter.

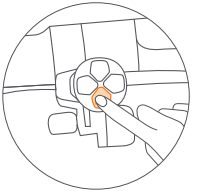
RU * Неактивированный eKickScooter будет издавать звуковой сигнал при включении, а его скорость ограничена 10 км/ч (6,2 мили в час). Следуйте инструкциям, чтобы активировать eKickScooter.

漢 * 未啟動的 Segway eKickScooter 在發動時會持續發出嗶聲，並將速度限制為 10 公里/小時（6.2 英里/小時）。請按照以下步驟啟動您的 Segway eKickScooter。

TR * Etkinleştirilmemiş bir Segway eKickScooter açıldığında bip sesi çıkarmaya devam eder ve hızı 10 km/sa (6,2 mil/sa) ile sınırlanır. Segway eKickScooter'ınızı etkinleştirmek için lütfen ilgili adımları izleyin.

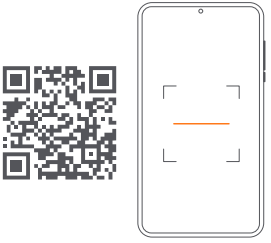
AR * سيستمر eKickScooter غير المنشط في إصدار صوت صفارة عند تشغيله، وستكون سرعته محدودة إلى 10 كم/ساعة (6.2 ميل في الساعة). يرجى اتباع الخطوات لتنشيط eKickScooter الخاص بك.

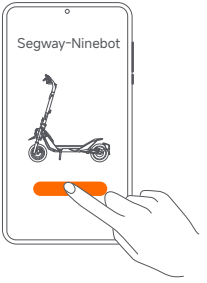




1 EN Charge the eKickScooter for three seconds to activate the battery.
RU Зарядите eKickScooter в течение трех секунд, чтобы ак тивировать батарею.
漢 為 eKickScooter 充電三秒鐘以啟用電池。
TR Pili etkinleştirmek için eKickScooter'ı üç saniye şarj edin.
AR اشحن eKickScooter لمدة ثلاث ثوان لتنشيط البطارية.

2 EN Power on the eKickScooter.
RU Включите eKickScooter.
漢 啟動 eKickScooter 的電源。
TR eKickScooter'ı çalıştırın.
AR قم بتشغيل eKickScooter.





3 EN Scan the QR code to download the Segway-Ninebot app to register or log in.

RU Отсканируйте QR-код, чтобы загрузить приложение Segway-Ninebot и зарегистрироваться/войти в систему.

漢 掃描 QR 代碼下載 Segway-Ninebot 應用程式進行註冊或登入。

TR Kayıt olmak veya giriş yapmak amacıyla Segway-Ninebot uygulamasını indirmek için kare kodu tarayın.

AR امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيا لتنزيل تطبيق Segway-Ninebot للتسجيل أو تسجيل الدخول.

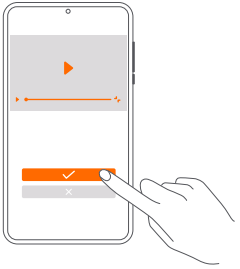
4 EN Tap “Search vehicle” and pair with your eKickScooter.

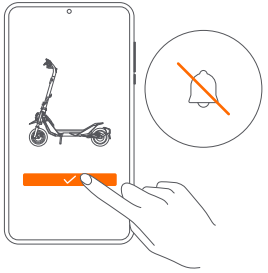
RU Нажмите «Найти транспортное средство» и выполните сопряжение с eKickScooter.

漢 點選「搜尋滑板車」並與您的 eKickScooter 配對。

TR "Araç ara" ya dokunun ve eKickScooter'ınız ile eşleştirin.

AR انقر على "البحث عن السيارة" وأجر الاقتران بـ eKickScooter الخاص بك.





5 EN Follow the instructions and watch the Riding Safety video.

RU Следуйте инструкциям и посмотрите видеоролик «Безопасность во время езды».

漢 按照說明觀看行車安全影片。

TR Talimatları uygulayın ve Sürüş Güvenliği videosunu izleyin.

AR اتبع التعليمات وشاهد فيديو السلامة أثناء الركوب.

6 EN Tap to activate the Segway eKickScooter.
* When the scooter is activated, the speed mode is set to D mode by default.

RU Нажмите, чтобы активировать Segway eKickScooter.
* eКогда скутер активирован, по умолчанию уста новлен скоростной режим D.

漢 點選以啟用 Segway eKickScooter。
* 啟用滑板車時，速度模式預設為 D 模式。

TR Segway eKickScooter'ı etkinleştirmek için dokunun.
* Scooter etkinleştirildiğinde, hız modu varsayılan olarak D moduna ayarlanır.

AR انقر لتنشيط Segway eKickScooter.
* عند تنشيط السكوتر، يضبط وضع السرعة على الوضع D افتراضيا.

APP App Features / Функции приложения / 應用程式功能 / Uygulama Özellikleri / ميزات التطبيق

EN Light Effect
RU Эффект освещения
漢 燈光效果
TR Aydınlatma efekti
AR تأثير الإضاءة

EN Start Speed
RU Начальная скорость
漢 啟動速度
TR Başlangıç hızını
AR سرعة البدء

EN Energy Recovery[1]
RU Рекуперация энергии[1]
漢 能量回收[1]
TR Enerji Geri Kazanımı[1]
AR [1]استرداد الطاقة

EN Imperial/Metric System
RU Британская/метрическая система
漢 英制/公制系統
TR İngiliz Ölçü Sistemi/Metrik Sistem
AR نظام إمبراطوري/متري

EN Locking Function
RU Функция блокировки
漢 鎖定功能
TR Kilitleme İşlevi
AR وظيفة القفل

EN Customize Mode Speed
RU Настройка скорости в режимах
漢 自訂模式速度
TR Mod Hızını Özelleştirme
AR تخصيص سرعة الوضع

EN Traction Control System (TCS)
RU Система регулировки тягового усилия (TCS)
漢 循跡防滑控制系統 (TCS)
TR Çekiş Kontrol Sistemi (TCS)
AR نظام التحكم في الجر(TCS)

EN Charging Limit and Scheduled Charging
RU Предел зарядки и зарядка по графику
漢 充電限制與預約充電
TR Şarj Sınırı ve Planlanmış Şarj
AR حد الشحن والشحن المجدول

EN Function Tone
RU Тональный сигнал функции
漢 功能音
TR İşlev Sesi
AR نغمة الوظيفة

EN *As different versions of App/firmware may vary, please refer to the actual vehicle.
RU *Поскольку различные версии приложений/прошивок могут отличаться, см. фактическое транспортное средство.
漢 *因不同版本的應用程式/韌體可能各有差異，請以實際車輛為準。
TR *Uygulamanın/donanım yazılımının farklı sürümlerinde farklılıklar olabileceğinden lütfen gerçek aracı dikkate alın.
AR *نظرًا لاختلاف الإصدارات المختلفة للتطبيق/البرنامج الثابت، يُرجى الرجوع إلى المركبة الفعلية.

EN Please customize these features via the Segway-Ninebot App.
FR Veuillez personnaliser ces fonctionnalités via l'application Segway-Ninebot.
ES Personalice estas funciones a través de la aplicación Segway-Ninebot.

EN [1] Notes on Energy Recovery Function:

Function Introduction: Set the "Energy Recovery" level in the "Segway-Ninebot" App: Off/Strong/Weak

① By default, the vehicle's Energy Recovery feature is set to "off." Users can enable or disable the Energy Recovery function in the "Segway-Ninebot" App.

② Once Energy Recovery is enabled, releasing the throttle while riding will automatically activate this feature. The motor will then produce a reverse electromotive force, causing the vehicle to slow down and create a noticeable sensation of deceleration (akin to the feeling of pulling the brake lever). The intensity of Energy Recovery can be adjusted to "strong" or "weak." When set to "strong," the deceleration is more evident.

⚠ Safety Tips:

a. Before using the Energy Recovery feature during rides, practice in a secure environment until you are familiar with its operation and effects. Please be aware that this feature can provide additional resistance to decelerate the vehicle when the throttle is released, complementing the standard friction and braking mechanisms. Therefore, users need to control the vehicle properly and maintain the balance well for a safe ride.

b. Energy Recovery is designed to assist, not replace, the braking system. When you need to stop or slow down safely, please use the brake by pulling the brake lever.

c. Please exercise increased caution when using the Energy Recovery feature on downhill paths or under special riding conditions to prevent falls. Releasing the throttle on a decline may still result in acceleration due to gravity and inertia. Because of the acceleration, Energy Recovery will engage simultaneously, providing decelerative force, which necessitates careful balance maintenance.

d. The Energy Recovery feature does not engage while the vehicle is in cruise control mode. Once you disengage cruise control, releasing the throttle will initiate Energy Recovery (if already enabled in the App), creating a distinct reduction in speed.

e. Once the Energy Recovery is enabled, it will remain on until the function is manually turned off via the "Segway-Ninebot" App. The feature is not automatically disabled in the event of the vehicle shutting down or running out of battery. The vehicle's dashboard does not display Energy Recovery status, which can only be verified and adjusted (Off/Strong/Weak) in the App.

f. Please inform any borrower of the vehicle about the current Energy Recovery settings to ensure they are aware of how the feature affects vehicle operation.

g. If you have any questions about this function, please contact Technical Support

FR [1] Примечания по функции рекуперации энергии:

Общая информация о функции: Установите уровень «Рекуперация энергии» в приложении Segway-Ninebot: Выключено /Сильно/Слабо

① По умолчанию функция рекуперации энергии в транспортном средстве выключена. Пользователи могут включать и от ключать функцию «Рекуперация энергии» в приложении Segway-Ninebot.

② Если функция «Рекуперация энергии» включена, то при отпускании дросселя во время езды она автоматически активи руется. Затем двигатель создает обратную электродвижущую силу, заставляя транспортное средство замедляться и с оздавать заметное ощущение замедления (сродни ощущению нажатия на рычаг тормоза). Интенсивность работы функ ции «Рекуперация энергии» можно настроить, выбрав «Сильно» или «Слабо». Если установить значение «Сильно», з

амедление будет более заметным.

Conseils de sécurité :

a. Прежде чем использовать функцию «Рекуперация энергии» во время поездок, потренируйтесь в безопасном месте, по ка не ознакомитесь с ее работой и эффектами. Имейте в виду, что эта функция может обеспечить дополнительное сопр отивление для замедления транспортного средства при отпускании дросселя, дополняя стандартные фрикционные и т ормозные механизмы. Поэтому пользователям необходимо правильно управлять транспортным средством и хорошо уд ерживать равновесие для безопасной езды.

b. Рекуперация энергии содействует торможению, но не заменяет тормозную систему. Когда вам нужно безопасно остано виться или замедлиться, используйте тормоз, нажав на рычаг тормоза.

c. Будьте предельно осторожны при использовании функции «Рекуперация энергии» на спусках или в особых условиях е зды, чтобы предотвратить падения. Отпускание дросселя на спуске может не прекратить ускорения из-за силы тяжест и и инерции. Из-за ускорения одновременно включается рекуперация энергии, обеспечивая замедление, что требует т щательного поддержания равновесия.

d. Функция «Рекуперация энергии» не включится, если транспортное средство находится в режиме круиз-контроля. Посл е отключения круиз-контроля при отпускании дросселя активируется функция «Рекуперация энергии» (если она уже в ключена в приложении), что приведет к заметному снижению скорости.

e. Если функция «Рекуперация энергии» включена, она будет работать до тех пор, пока ее не отключат вручную через пр иложение Segway-Ninebot. Функция не отключается автоматически в случае выключения транспортного средства или разрядки аккумулятора. Приборная панель транспортного средства не отображает статус рекуперации энергии, котор ый можно проверить и настроить (Выкл./Сильно/Слабо) только в приложении.

f. Проинформируйте всех, кто пользуется транспортным средством, о текущих настройках рекуперации энергии, чтобы он и знали, как эта функция влияет на работу транспортного средства.

g. Если у вас возникли вопросы по этой функции, обратитесь в службу технической поддержки.

漢 [1] 能源恢復功能注意事項:

功能介紹：在「Segway-Ninebot」應用程式設定「能源恢復」等級：關閉/強/弱

① 預設情況下，車輛的能源恢復功能設定為「關閉」。使用者可以在「Segway-Ninebot」應用程式啟用或停用能源恢復功能。

② 啟用能源恢復功能後，騎行時放開油門將自動啟動此功能。接著馬達將產生反電動勢，使車輛減速並產生明顯減速感（類似拉動剎車桿的感覺）。能源恢復的強度可調整為「強」或「弱」。當設定為「強」時，減速變得更明顯。

安全提示：

a.在騎行期間使用能源恢復功能之前，請先在安全的環境練習，直到熟悉其操作及效果為止。請注意，除了標準摩擦力與剎車機制外，此功能會在放開油門時帶來額外阻力使車輛減速。因此，使用者需要謹慎控制車輛並保持平衡，確保安全騎行。

b.能源恢復重在輔助，而不是取代剎車系統。您需要安全停車或減速時，請拉動剎車桿來剎車。

c.在下坡路段或特殊騎行條件下使用能源恢復功能時，請格外小心，以免摔倒。下坡騎行時，放開油門仍可能因重力和慣性導致加速。由於加速，能源恢復將同時發揮作用使車輛減速，此時需要小心維持平衡。

d.當車輛處於定速巡航控制模式時，能源恢復功能不會啟動。一旦關閉定速巡航控制，放開油門將啟動能源恢復（如果已在應用程式啟用），並明顯減速。

e.一旦啟用能源恢復後，它將保持為開啟狀態，直到透過「Segway-Ninebot」應用程式手動關閉該功能為止。在車輛關機或電池耗盡時，該功能不會自動停用。車輛儀錶盤不會顯示能源恢復狀態，只能在應用程式驗證並調整（關閉/強/弱）。

f.請告知車輛的任何借用者目前的能源恢復設定，以確保他們瞭解該功能如何影響車輛行進。

g.如果您對此功能有任何疑問，請聯絡技術支援。

TR [1] Enerji Geri Kazanımı İşlevi Hakkında Notlar:

İşlev Tanıtımı: “Segway-Ninebot” uygulamasında “Enerji Geri Kazanımı” seviyesini ayarlayın: Kapalı/Güçlü/Zayıf

① Varsayılan olarak aracın Enerji Geri Kazanımı özelliği “kapalı” olarak ayarlanmıştır. Kullanıcılar “Segway-Ninebot” uygulamasından Enerji Geri Kazanımı işlevini etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilir.

② Enerji Geri Kazanımı etkinleştirildikten sonra sürüş sırasında gaz mandalı serbest bırakıldığında bu özellik otomatik olarak aktif hale gelecektir. Motor daha sonra ters bir elektromotor kuvveti üreterek aracın yavaşlamasına neden olacak ve gözle görülür bir yavaşlama hissi yaratacaktır (fren kolunu sıkma hissine benzer). Enerji Geri Kazanımının yoğunluğu “güçlü” veya “zayıf” olarak ayarlanabilir. “Güçlü” olarak ayarlandığında yavaşlama daha belirgindir.

安全提示:

a. Sürüş sırasında Enerji Geri Kazanımı özelliğini kullanmadan önce çalışmasına ve etkilerine aşina olana kadar güvenli bir ortamda pratik yapın. Bu özelliğin gaz mandalı bırakıldığında aracı yavaşlatmak için standart sürtünme ve frenleme mekanizmalarını tamamlayacak bir ek direnç sağlayabileceğini lütfen göz önünde bulundurun. Bu nedenle güvenli bir sürüş için kullanıcıların aracı düzgün şekilde kontrol etmesi ve dengeyi iyi sağlaması gerekir.

b. Enerji Geri Kazanımı, fren sisteminin yerini alan değil ancak ona yardımcı olan bir tasarımdır. Güvenle durmanız veya yavaşlamanız gerektiğinde lütfen fren kolunu sıkarak fren yapın.

c. Düşmeleri önlemek için yokuş aşağı yollarda veya özel sürüş koşullarında Enerji Geri Kazanımı özelliğini kullanırken lütfen daha dikkatli olun. Yokuş aşağı sürüş sırasında gaz mandalının serbest bırakılması yer çekimi ve atalet nedeniyle yine de hızlanmaya neden olabilir. Hızlanma nedeniyle Enerji Geri Kazanımı özelliği de aynı anda devreye girer ve yavaşlama kuvveti uygular; bu durumda dengenin korunması için dikkatli olunmalıdır.

d. Araç hız sabitleyici modundayken Enerji Geri Kazanımı özelliği devreye girmez. Hız kontrolü devre dışı bırakıldıktan sonra gaz mandalını serbest bırakmak Enerji Geri Kazanımını başlatır (uygulamada zaten etkinse) ve hızda belirgin bir azalma yaratır.

e. Enerji Geri Kazanımı etkinleştirildikten sonra işlev “Segway-Ninebot” uygulaması aracılığıyla manuel olarak kapatılana kadar açık kalacaktır. Aracın kapanması veya aküsü bitmesi durumunda özellik otomatik olarak devre dışı bırakılmaz. Aracın gösterge paneli, yalnızca uygulamada doğrulanabilen ve ayarlanabilen Enerji Geri Kazanımı durumunu (Kapalı/Güçlü/Zayıf) göstermez.

f. Aracı ödünç alan kişilerin bu özelliğin aracın çalışmasını nasıl etkilediğinin farkında olduklarından emin olmak için lütfen bu kişileri Enerji Geri Kazanımı ayarları hakkında bilgilendirin.

g. Bu işlevle ilgili herhangi bir sorunuz varsa lütfen Teknik Destek ile iletişime geçin.

AR [1]ملاحظات حول وظيفة استرداد الطاقة:

مقدمة الوظيفة: تعيين مستوى "استرداد الطاقة" في تطبيق "Segway-Ninebot": إيقاف/قوي/ضعيف

① افتراضيًا، يتم ضبط ميزة استرداد الطاقة في المركبة على "إيقاف التشغيل". يمكن للمستخدمين تمكين أو تعطيل وظيفة استرداد الطاقة في تطبيق "Segway-Ninebot".

② بمجرد تمكين استرداد الطاقة، سيؤدي تحرير الخانق أثناء الركوب إلى تنشيط هذه الميزة تلقائيًا. سينتج المحرك بعد ذلك قوة دافعة كهربائية عكسية، مما يتسبب في إبطاء المركبة وخلق إحساس ملحوظ بالتباطؤ (أقرب إلى الشعور بسحب ذراع الفرامل). يمكن تعديل كثافة استرداد الطاقة إلى "قوي" أو "ضعيف". عندما يتم ضبط التباطؤ على "قوي"، يكون التباطؤ أكثر وضوحًا.

نصائح السلامة:

أ. قبل استخدام ميزة استرداد الطاقة أثناء الركوب، تدرب في بيئة آمنة حتى تكون على دراية بعملها وتأثيراتها. يُرجى العلم أن هذه الميزة يمكن أن توفر مقاومة إضافية لإبطاء المركبة عند تحرير الخانق، ما يكمل آليات الاحتكاك والكبح القياسية. لذلك، يحتاج المستخدمون إلى التحكم في المركبة بشكل صحيح والحفاظ على التوازن جيدًا لركوب آمن.

ب. صُمم استرداد الطاقة لمساعدة نظام الكبح وليس لاستبداله. عندما تحتاج إلى التوقف أو الإبطاء بأمان، يُرجى استخدام الفرامل عن طريق سحب ذراع الفرامل.

ج. يُرجى توخي الحذر بشكل متزايد عند استخدام ميزة استرداد الطاقة على الطرق المنحدرة أو في ظل ظروف ركوب خاصة لمنع السقوط. قد يؤدي تحرير الخانق عند منحدر إلى تسارع بسبب الجاذبية والقصور الذاتي. بسبب التسارع، سيبدأ استرداد الطاقة في وقت واحد، ما يوفر قوة التباطؤ التي تتطلب صيانة دقيقة للتوازن.

د. لا تعمل ميزة استرداد الطاقة عندما تكون المركبة في وضع تثبيت السرعة. بمجرد فك تعشيق نظام تثبيت السرعة، سيؤدي تحرير الخانق إلى بدء استرداد الطاقة (إذا تم تمكينه بالفعل في التطبيق)، مما يؤدي إلى انخفاض واضح في السرعة.

هـ. بمجرد تمكين استرداد الطاقة، ستظل قيد التشغيل حتى يتم إيقاف تشغيل الوظيفة يدويًا عبر تطبيق "Segway-Ninebot". لا يتم تعطيل الميزة تلقائيًا في حالة إيقاف تشغيل المركبة أو نفاد البطارية. لا تعرض لوحة معلومات المركبة حالة استرداد الطاقة، والتي يمكن التحقق منها وتعديلها فقط (إيقاف/قوي/ضعيف) في التطبيق.

و. يُرجى إبلاغ أي مقترض للمركبة بإعدادات استرداد الطاقة الحالية للتأكد من أنه على دراية بكيفية تأثير الميزة على تشغيل المركبة.

ز. إذا كانت لديك أي أسئلة حول هذه الوظيفة، فيُرجى الاتصال بالدعم الفني.

Apple Find My Network / / Сеть Apple Find My / Apple Find My 網路 / Apple Find My ağı / Apple Find My شبكة

1 Add vehicle to Find My (Use Method A or B) / Добавьте транспортное средство в Find My (используйте способ A или B) / 將車輛新增至 Find My（使用方法 A 或 B）/ Find My'a araç ekleme (Yöntem A veya B'yi kullanın) / أضف السيارة إلى Find My (استخدم الطريقة أ أو ب)



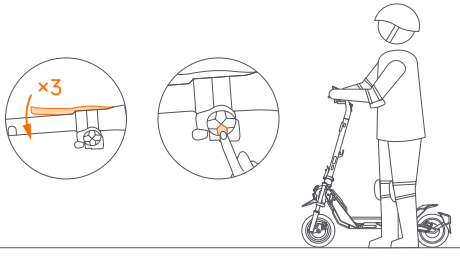
EN Method A: Connect vehicle with Segway-Ninebot app, and enable Find My at homepage > More Functions > Locating vehicle > Enable, then it will automatically switch to the Find My app. Tap "+"and tap "Add Other Item", then choose your vehicle and follow the instructions to pair it with Find My.

RU Метод A: Подключите транспортное средство к приложению Segway-Ninebot и активируйте функцию Find My на главной странице > Дополнительные функции > Поиск транспортного средства > Включить, после чего он автоматически перейдет в приложение Find My. Нажмите «+», «Добавить другой элемент», затем выберите свое транспортное средство и следуйте инструкциям, чтобы выполнить сопряжение с Find My.

漢 方法 A：連接車輛與 Segway-Ninebot 應用程式，並前往「首頁」啟用 Find My>「更多功能」>「定位車輛 >「啟用」，接著將自動切換至 Find My 應用程式。點擊「+」並點選「新增其他項目」，接著選擇您的車輛，並按照指示配對 Find My。

TR Yöntem A: Aracı Segway-Ninebot uygulamasına bağlayın ve Ana sayfa > Diğer İşlevler > Aracın yerini belirleme > Etkinleştir bölümünde Find My'ı etkinleştirin, ardından araç otomatik olarak Find My uygulamasına geçiş yapacaktır. "+" düğmesine ve "Başka Öğe Ekle" seçeneğine dokunun, ardından aracınızı seçin ve Find My ile eşleştirmek için talimatları izleyin.

AR الطريقة أ: قم بتوصيل السيارة بتطبيق Segway-Ninebot، وتمكين Find My في الصفحة الرئيسية> المزيد من الوظائف > تحديد موقع السيارة > تمكين، ثم سينتقل تلقائيا إلى تطبيق Find My. اضغط على "+" واضغط على "إضافة عنصر آخر"، ثم اختر سيارتك واتبع التعليمات لإقرانها بـ Find My.



EN Method B: Launch Find My app on a iPhone or iPad, Tap + then tap Add Other Item ⊕. Power on the vehicle, and pair vehicle (unlocked) with Apple Find My by squeezing the brake lever three times, pressing the power button once, then choosing the vehicle in the Find My app and following the on-screen instructions to pair it with Find My.

RU Способ B: Запустите приложение Find My App на iPhone или iPad, нажмите «+», затем нажмите «Добавитьдругой элемент ⊕» . Включите транспортное средство и выполните сопряжение транспортного средства (разблокированного) с Apple Find My, трижды сжав рычаг тормоза, один раз нажав кнопку питания, затем выбрав транспортное средство в приложении Find My App и следуя инструкциям на экране, чтобы выполнить сопряжение с Find My.

漢 方法 B：在 iPhone 或 iPad 上開啟 Find My 應用程式，點擊「+」，再點選「新增其他項目」⊕。發動車輛後，配對車輛（已解鎖）與 Apple Find My；方法是擠壓剎車桿三下，按壓電源按鈕一次，接著在 Find My 應用程式中選擇車輛，並按照畫面上的指示與 Find My 進行配對。

TR Yöntem B: iPhone veya iPad'de Find My uygulamasını başlatın, + düğmesine ve ardından Başka Öğe Ekle ⊕ seçeneğine dokunun. Aracı çalıştırın ve fren kolunu üç kez sıkarak, güç düğmesine bir kez basarak, ardından Find My uygulamasında aracı seçerek ve Find My ile eşleştirmek için ekrandaki talimatları izleyerek aracı (kilidi açıkken) Apple Find My ile eşleştirin.

AR الطريقة ب: قم بتشغيل تطبيق Find My على iPhone أو iPad، واضغط على + ثم اضغط على إضافة عنصر آخر⊕ . قم بتشغيل السيارة، وإقران السيارة (غير المقفلة) مع Apple Find My عن طريق الضغط على ذراع الفرامل ثلاث مرات، والضغط على زر الطاقة مرة واحدة، ثم اختيار السيارة في تطبيق Find My واتباع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإقرانها بـ Find My.

2 RESET (Use Method A or B) / СБРОС (используйте способ A или B) / RESET（使用方法 A 或 B）/ SIFIRLAMA (Yöntem A veya B'yi kullanın) / (استخدم الطريقة أ أو ب) REST



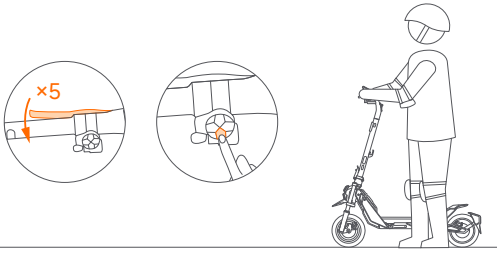
EN Method A: Connect vehicle with Segway-Ninebot app, and disable Find My at homepage > More Functions > Locating vehicle > Disable, then manually remove your vehicle from Find My app.

RU Метод A: Подключите транспортное средство к приложению Segway-Ninebot и отключите функцию Find My на главной странице > Дополнительные функции > Поиск транспортного средства > Отключить, после чего вручную удалите транспортное средство из приложения Find My App.

漢 方法 A：連接車輛與 Segway-Ninebot 應用程式，並前往「首頁」>「更多功能」>「定位車輛 >「停用」，接著手動從 Find My 應用程式中移除您的車輛。

TR Yöntem A: Aracı Segway-Ninebot uygulamasına bağlayın ve Ana sayfa > Diğer İşlevler > Ninebot Laboratuvarı > Aracın yerini belirleme > Devre dışı bırak bölümünden Find My'ı devre dışı bırakın, ardından aracınızı Find My uygulamasından manuel olarak kaldırın.

AR الطريقة أ: قم بتوصيل السيارة بتطبيق Segway-Ninebot، وتعطيل Find My في الصفحة الرئيسية> المزيد من الوظائف > تحديد موقع السيارة > تعطيل، ثم أزل سيارتك يدويا من تطبيق Find My.



EN Method B: After powering on the vehicle, owner can complete RESET by squeezing brake lever by 5 times and pressing power button once in unlocked status, then manually remove your vehicle from Find My app. After these steps, the owner can not use Find My to find this vehicle.

RU Способ B: После включения транспортного средства владелец может выполнить RESET (СБРОС), нажав рычаг т ормоза 5 раз и нажав кнопку питания один раз в разблокированном состоянии, а затем вручную удалить трансп ортное средство из приложения Find My App. После этих действий владелец не может использовать Find My дл я поиска этого транспортного средства.

漢 方法 B：車輛啟動後，車主在解鎖狀態下，可擠壓剎車桿 5 次後按下電源按鈕完成 RESET，接著手動從 Find My 應用程式中移除您的車輛。完成這些步驟後，車主將無法使用 Find My 查找此車輛。

TR Yöntem B: Aracın gücü açıldıktan sonra aracın sahibi fren kolunu 5 kez sıkarak ve kilit açık durumdayken güç düğmesine bir kez basarak SIFIRLAMA işlemini tamamlayabilir, ardından araç Find My uygulaması üzerinden manuel olarak kaldırabilir. Bu adımlardan sonra, aracın sahibi bu aracı bulmak için Find My'ı kullanamaz.

AR الطريقة ب: بعد تشغيل المركبة، يمكن للمالك إكمال RESET عن طريق الضغط على ذراع الفرامل 5 مرات والضغط على زر الطاقة مرة واحدة في حالة إلغاء القفل، ثم أزل سيارتك يدويًا من تطبيق Find My. بعد هذه الخطوات، لا يمكن للمالك استخدام Find My للعثور على هذه السيارة.





EN * Max. Quantity of Connected Devices
A Segway eKickScooter can be connected to maximum 3 iOS devices (with same account).

RU * Максимальное количество подключенных устройств Segway eKickScooter можно подключить максимум к 3 ус тройствам iOS (с одной учетной записью).

漢 * 最大連接設備數量
Segway eKickScooter 最多可連接 3 部 iOS 設備（使用相同帳號）。

TR * Maksimum Bağlı Cihaz Sayısı
Bir eKickScooter (aynı hesapla) maksimum 3 iOS cihazına bağlanabilir.

AR * الحد الأقصى لعدد الأجهزة المتصلة
يمكن توصيل eKickScooter بثلاثة أجهزة iOS بحد أقصى (بنفس الحساب).

EN * SN Look up (Only for special conditions)
Any iOS user can connect to the vehicle by Apple Find My app, and then check vehicle's S/N by squeezing brake lever for 8 times and pressing power button once. The S/N will display on the Apple Find My app.

RU * Просмотр серийного номера (только для особых условий) Любой пользователь iOS может подключиться к тра нспортному средству с помощью приложения Apple Find My, а затем проверить серийный номер транспортного средства, 8 раз нажав рычаг тормоза и один раз нажав кнопку питания. Серийный номер отобразится в прилож ении Find My App.

漢 * SN Look up（僅針對特殊情況） 所有 iOS 使用者都可以透過 Apple Find My 應用程式連接至車輛，擠壓剎車桿 8 次，並按下電源按鈕一次來確認車輛的 S/N。S/N 將顯示在 Apple Find My 應用程式中。

TR * SN Arama (Sadece özel durumlar için) Herhangi bir iOS kullanıcısı Apple Find My uygulaması ile araca bağlanabilir ve ardından fren kolunu 8 kez sıkarak ve güç düğmesine bir kez basarak aracın S/N'sini kontrol edebilir. S/N, Apple Find My uygulamasında görüntülenecektir.

AR * بحث عن الرقم المسلسل (للحالات الخاصة فقط)
يمكن لأي من مستخدمي iOS الاتصال بالسيارة عن طريق تطبيق Apple Find My، ثم التحقق من الرقم المسلسل للسيارة عن طريق الضغط على ذراع الفرامل 8 مرات والضغط على زر الطاقة مرة واحدة. سيظهر الرقم المسلسل على تطبيق Apple Find My.

EN * Enable & Disable Find My Beacon
Owner can enable & disable Find My Beacon by squeezing brake lever by 9 times and pressing power button once in unlocked status (position information).

RU * Включение и отключение Find My BeaconВладелец может включать и отключать Find My Beacon, нажав рычаг тормоза 9 раз и нажав кнопку питания один раз в разблокированном состоянии (информация о положении).

漢 * 啟用和停用 Find My Beacon車主可以透過擠壓剎車桿 9 次，並在解鎖狀態下按下電源按鈕（位置資訊）來啟用和停用 Find My Beacon。

TR * Find My Beacon'ı etkinleştirme ve devre dışı bırakma Aracın sahibi fren kolunu 9 kez sıkarak ve araç kilitli değilken (konum bilgisi) güç düğmesine bir kez basarak Find My Beacon özelliğini etkinleştirebilir ve devre dışı bırakabilir.

AR * وتعطيل تمكين Find My Beacon
يمكن للمالك تمكين Find My Beacon وتعطيله عن طريق الضغط على ذراع الفرامل 9 مرات والضغط على زر الطاقة مرة واحدة في حالة إلغاء القفل (معلومات الموضع).

EN * Nearby Status and Separated Status
If the vehicle has been paired with Find My, when the owner leaves away from the vehicle or turns off the Bluetooth of his or her mobile device after a riding, the vehicle will automatically enter Nearby status after a short period of time. After a long period of time, the vehicle will enter Separated status. When owner gets close to the vehicle with the mobile device, the Bluetooth of the device will automatically connect with the vehicle and the vehicle will enter Connected status. If the vehicle is in Separated status, non-owner can connect to this vehicle via Find My app, and use the method mentioned above to check the SN. Owners can still use Find My to find the vehicle.

RU * Статусы Nearby и Separated
Если транспортное средство сопряжено с функцией Find My, то когда владелец отходит от транспортного средс тва или выключает Bluetooth своего мобильного устройства после поездки, через короткий промежуток времен и транспортное средство автоматически переходит в статус Nearby. По прошествии длительного периода време ни транспортное средство перейдет в статус Separated. Когда владелец приближается к транспортному средств у с мобильным устройством, Bluetooth устройства автоматически подключается к транспортному средству, и ко торое переходит в состояние Connected. Если транспортное средство находится в статусе Separated, лицо, не я вляющееся владельцем, может подключиться к этому транспортному средству через приложение Find My App и использовать способ, упомянутый выше, для проверки серийного номера. Владельцы по-прежнему могут испол ьзовать функцию Find My для поиска транспортного средства.

漢 * Nearby 狀態與 Separated 狀態
如果車輛已與 Find My 配對，車主離開車輛或騎行後關閉移動裝置的藍牙時，車輛會在短時間內自動進入 Nearby 狀態。經過一段時間後，車輛會進入 Separated 狀態。車主攜帶移動裝置靠近車輛時，該裝置藍牙會自動連接車輛，接著車輛會進入 Connected 狀態。如果車輛處於 Separated 狀態，非車主者可以透過 Find My 應用程式連接該車輛，並使用上述方法查看 SN。車主仍然可以使用 Find My 來查找車輛。

TR * Nearby Durumu ve Separated Durumu
Araç Find My ile eşleştirilmişse aracın sahibi araçtan uzaklaştığında veya bir sürüşün ardından mobil cihazının Bluetooth'unu kapattığında, araç kısa süre sonra otomatik olarak Nearby durumuna girer. Uzun bir süre geçerse araç Separated durumuna girer. Aracın sahibi mobil cihazı ile araca yaklaştığında, cihazın Bluetooth'u otomatik olarak araca bağlanır ve araç Connected durumuna girer. Araç Separated durumdaysa sahibi olmayan kişi Find My uygulaması aracılığıyla bu araca bağlanabilir ve SN'yi kontrol etmek için yukarıda belirtilen yöntemi kullanabilir. Aracın sahipleri aracı bulmak için Find My'ı kullanmaya devam edebilir.

AR * والحالة Nearby الحالة Separated
إذا اقترنت السيارة بـ Find My، فعندما يغادر المالك السيارة أو يوقف تشغيل البلوتوث بجهازه المحمول بعد الركوب، ستدخل السيارة تلقائيا في حالة "Nearby" بعد فترة زمنية قصيرة. بعد فترة زمنية طويلة، ستدخل السيارة في الحالة Separated. عندما يقترب المالك من السيارة ومعه الجهاز المحمول، فإن البلوتوث الخاص بالجهاز سيتصل تلقائيا بالسيارة وستدخل السيارة في الحالة Connected. إذا كانت السيارة في الحالة Separated، فيمكن لغير المالك الاتصال بهذه السيارة عبر تطبيق Find My، واستخدام الطريقة المذكورة أعلاه للتحقق من الرقم المسلسل. لا يزال بإمكان المالكين استخدام Find My للعثور على السيارة.

Firmware Update / Обновление прошивки / 韌體升級 / Yazılım Güncellemesi / تحديث البرامج الثابتة

EN Owner can update the firmware after connecting the Segway eKickScooter to Segway-Ninebot App. Non-owner is not allowed to update the firmware.

RU Владелец может обновить прошивку после подключения eKickScooter к приложению Segway-Ninebot. Лицо, отличное от владельца, не может обновлять прошивку.

漢 車主可在連接 eKickScooter 至 Segway-Ninebot 應用程式後更新韌體。非車主本人不得更新韌體。

TR Aracın sahibi, eKickScooter'ı Segway-Ninebot Uygulamasına bağladıktan sonra ürün yazılımını güncelleyebilir. Aracın sahibi olmayanların ürün yazılımını güncellemesine izin verilmez.

AR يمكن للمالك تحديث البرامج الثابتة بعد توصيل eKickScooter بتطبيق Segway-Ninebot. غير مسموح لشخص غير المالك بتحديث البرامج الثابتة.

EN Only users of Apple devices need to read this Apple Find My app instruction.

RU Эту инструкцию по приложению Apple Find My необходимо прочитать только пользователям устройств Apple.

漢 只有 Apple 設備使用者需要閱讀此 Apple Find My 應用程式指示。

TR Yalnızca Apple cihaz kullanıcılarının bu Apple Find My uygulaması talimatını okuması gerekir.

AR يحتاج مستخدمو أجهزة Apple فقط إلى قراءة تعليمات تطبيق Apple Find my هذا.

EN * Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

RU * Использование значка «Works with Apple» означает, что продукт был разработан специально для работы с технологией, указанной на значке, и был сертифицирован производителем продукта на соответствие техническим характеристикам и требованиям сети Apple Find My. Apple не несет ответственности за работу этого устройства или использование этого продукта или его соответствие стандартам безопасности и нормативным требованиям.

漢 * 使用 Works with Apple 徽章代表該產品是專為與徽章中識別技術共同使用所設計，並已通過產品製造商認證，符合 Apple Find My 網路產品規格與要求。Apple 不為此裝置的操作、使用方式或其是否符合安全與監管標準負責。

TR * Works with Apple rozetinin kullanılması, bir ürünün özellikle rozette tanımlanan teknolojiyle çalışacak şekilde tasarlandığı ve Apple Find My ağının ürün spesifikasyonlarını ve gereksinimlerini karşıladığının ürün üreticisi tarafından onaylandığı anlamına gelir. Apple, bu aygıtın çalışmasından veya bu ürünün kullanımından ya da güvenlik ve düzenleme standartlarına uygunluğundan sorumlu değildir.

AR * يعني استخدام علامة Works with Apple أن المنتج صمم للعمل بشكل خاص مع التقنية المحددة في العلامة واعتمدته الشركة المصنعة للمنتج لتلبية مواصفات ومتطلبات منتجات شبكة Apple Find My. لا تتحمل Apple مسؤولية تشغيل هذا الجهاز أو استخدام هذا المنتج أو امتثاله لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية.

EN App Store, Apple Logo, Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. IOS is a trademark of Cisco and is used under license.

RU App Store, логотип Apple, Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS и watchOS являются товарными знаками Apple Inc. IOS является товарным знаком Cisco и используется по лицензии.

漢 App Store、Apple logo、Apple、Apple Find My、Apple Watch、Find My、iPhone、iPad、iPadOS、Mac、macOS 和 watchOS 皆為 Apple Inc. 商標。IOS 是 Cisco 的商標，並獲得授權使用。

TR App Store, Apple Logosu, Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS ve watchOS Apple Inc. şirketinin ticari markalarıdır. IOS, Cisco'nun ticari markasıdır ve lisans altında kullanılmaktadır.

AR App Store، وApple Logo، وApple، وApple Find My، وApple Watch، وFind My، وiPhone، وiPad، وiPadOS، وMac، و macOS وwatchOS هي علامات تجارية مملوكة لشركة Apple Inc. IOS هي علامة تجارية لشركة Cisco وتستخدم بموجب ترخيص.

CodeLock

EN * Enable/Disable CodeLock via Segway-Ninebot App, at homepage > More Functions > Locking Function, and choose DigitalCodeLock or Pattern CodeLock.

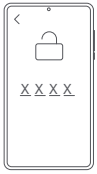
RU * Включите/отключите CodeLock через приложение Segway-Ninebot: главная страница > Дополнительные функции > Функция блокировки.

漢 * 使用 Segway-Ninbot App 啟用/停用 CodeLock：前往「主頁」>「更多功能」>「鎖定功能」。

TR * Segway-Ninebot Uygulaması üzerinden Ana Sayfa > Diğer İşlevler > Kilitleme İşlevi bölümünde CodeLock'u etkinleştirin/devre dışı bırakın.

AR * تمكين/تعطيل CodeLock عبر تطبيق Segway-Ninbot، في الصفحة الرئيسية< المزيد من الوظائف > وظيفة القفل.

Digital CodeLock



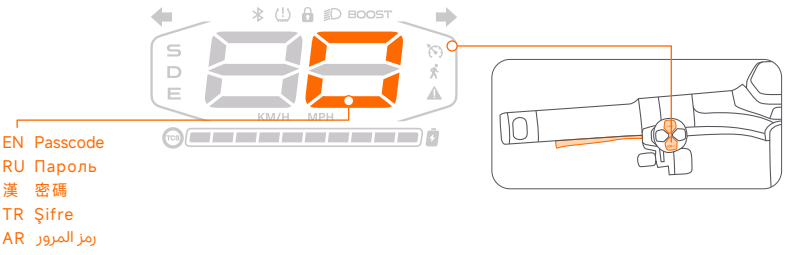
1 EN Enable Digital CodeLock via the App. Set a four-digit password (e.g. 1234).

RU Включите CodeLock через приложение. Установите четырехзначный пароль (например, 1234).

漢 使用應用程式啟用 CodeLock。設定四位數密碼（例如 1234）。

TR Uygulama aracılığıyla CodeLock'u etkinleştirin. Dört basamaklı bir şifre belirleyin (ör. 1234).

AR قم بتمكين CodeLock عبر التطبيق. قم بتعيين رمز مرور مكون من أربعة أرقام (مثل.



---

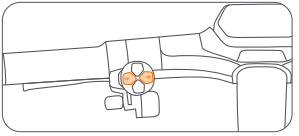
2 EN Press the Power Button and use Mode Switching Button and Power Button to enter the password. The number increases by one for each pressing of Mode Switching Button and decreases by one for each pressing of Power Button. Squeeze any brake lever or press Custom Button to confirm each password entered.

RU Введите пароль, нажав на ручку дросселя в сторону +/-. Нажмите рычаг тормоза один раз для подтвержде ния каждого введенного пароля. При каждом подтверждении прозвучит звуковой сигнал.

漢 按下油門 +/- 輸入密碼。擠壓剎車桿一次，確認輸入的每個密碼。每次確認都會發出嗶聲。

TR Gaz mandalına basarak şifreyi +/- ayarlarla girin. Girilen şifreyi onaylamak için sol fren kolunu bir kez sıkın. Her onay için bir bip sesi duyulacaktır.

AR أدخل رمز المرور بالضغط على الخانق لـ +/-. اضغط على ذراع الفرامل مرة واحدة لتأكيد كل كلمة مرور يتم إدخالها. ستسمع صفارة لكل تأكيد.



3 EN Rider can also press the left and right buttons to check each password entered and use Mode Switching Button and Power Button to change the password. After successfully entering the digital password, the buzzer will send out two short beeps and the vehicle power on.

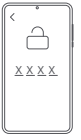
RU Пользователь также может нажимать кнопки «влево» и «вправо» для проверки каждого введенного парол я и использовать кнопку переключения режимов и кнопку питания для изменения пароля. После успешног о ввода цифрового пароля зуммер подаст два коротких звуковых сигнала, и транспортное средство включи тся.

漢 騎士還可以按左右按鈕檢查輸入的每個密碼，並使用模式切換按鈕及電源按鈕更改密碼。成功輸入數字密碼後，蜂鳴器將發出兩個嗶聲，並啟動車輛電源。

TR Sürücü girilen her şifreyi kontrol etmek için sol ve sağ düğmelere de basabilir ve şifreyi değiştirmek için Mod Değiştirme Düğmesi ile Güç Düğmesini kullanabilir. Dijital şifreyi başarıyla girdikten sonra zil iki kısa bip sesi çıkaracak ve araç çalışacaktır.

AR يمكن للراكب أيضًا الضغط على الزرين الأيسر والأيمن للتحقق من كل كلمة مرور تم إدخالها واستخدام زر تبديل الوضع وزر الطاقة لتغيير كلمة المرور. بعد إدخال كلمة المرور الرقمية بنجاح، سيرسل الجرس صوتين قصيرين ويتم تشغيل المركبة.

Pattern CodeLock



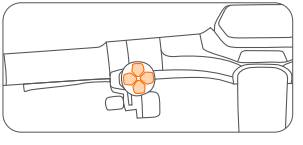
1 EN Enable Pattern CodeLock via the App. Set a 4~8 password (e.g. ↑ ↓ ←→).

RU Включите функцию «Шаблонный CodeLock» через приложение. Установите пароль 4~8 (например, ↑ ↓ ←→).

漢 透過應用程式啟用圖案密碼鎖。設定 4~8 位元密碼（例如 ↑ ↓ ← →）。

TR Uygulama aracılığıyla Desen CodeLock'u etkinleştirin. 4 ~ 8 şifre ayarlayın (ör. ↑ ↓ ←→).

AR قم بتمكين قم بتعيين كلمة مرور مكونة من 4 إلى 8 (على سبيل المثال ↑ ↓ ← →) Pattern CodeLock عبر التطبيق.



2 EN Press the Power Button and use the up, down, left, and right directional buttons to enter the password. Each time a direction button is entered, the button flashes once and the corresponding direction is displayed on the dashboard. The buzzer will also send out a short beep. After successfully entering the pattern password, the buzzer will send out two short beeps and the vehicle power on.

RU Нажмите кнопку питания и используйте кнопки направления «вверх», «вниз», «влево» и «вправо», чтобы ввести пароль. При каждом нажатии кнопки направления она мигает один раз, а на приборной панели ото бражается соответствующее направление. Зуммер также подаст короткий звуковой сигнал. После успешн ого ввода пароля зуммер подаст два коротких звуковых сигнала, и транспортное средство включится.

漢 按下電源按鈕並使用上、下、左、右方向按鈕輸入密碼。每輸入一個方向按鈕，該按鈕就會閃爍一次，並在儀錶盤顯示

相對應的方向。蜂鳴器還會發出一個嗶聲。成功輸入圖案密碼後，蜂鳴器會發出兩個嗶聲，並開啟車輛電源。

TR Güç Düğmesine basın ve şifreyi girmek için yukarı, aşağı, sol ve sağ yön düğmelerini kullanın. Bir yön düğmesine her basıldığında düğme bir kez yanıp söner ve ilgili yön gösterge panelinde görüntülenir. Zil ayrıca kısa bir bip sesi çıkaracaktır. Desen şifreyi başarıyla girdikten sonra zil iki kısa bip sesi çıkaracak ve araç çalışacaktır.

AR

اضغط على زر الطاقة واستخدم أزرار الاتجاه لأعلى ولأسفل ولليسار ولليمين لإدخال كلمة المرور. في كل مرة يتم فيها إدخال زر التوجيه، يومض الزر مرة واحدة ويتم عرض الاتجاه المقابل على لوحة المعلومات. سيرسل الجرس أيضًا صوتًا قصيرًا. بعد إدخال كلمة مرور النمط بنجاح، سيرسل الجرس صوتين قصيرين ويتم تشغيل المركبة.

EN Note: You can enter the digital/pattern password up to 3 times. After entering the wrong number 3 times, the screen will automatically power off. You can try to power it on again for the fourth time. If you still enter the wrong password, it will trigger a alert.

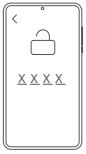
RU Примечание. Цифровой/шаблонный пароль можно вводить до 3 раз. Если ввести неправильный номер 3 раза, э кран автоматически выключится. Вы можете попробовать включить его в четвертый раз. Если вы все же введет е неправильный пароль, это вызовет предупреждение.

漢 註：數字/圖案密碼最多可輸入 3 次。輸入錯誤的數字 3 次後，螢幕將自動關閉。您可以嘗試第四次重新開啟電源。如果密碼仍然有誤，則將觸發警報。

TR Not: Dijital/desen şifreyi 3 defaya kadar girebilirsiniz. Yanlış sayıyı 3 kez girdikten sonra ekran otomatik olarak kapanacaktır. Dördüncü kez tekrar açmayı deneyebilirsiniz. Hala yanlış şifre girerseniz bir uyarı tetiklenecektir.

AR اضغط على زر الطاقة واستخدم أزرار الاتجاه لأعلى ولأسفل ولليسار ولليمين لإدخال كلمة المرور. في كل مرة يتم فيها إدخال زر التوجيه، يومض الزر مرة واحدة ويتم عرض الاتجاه المقابل على لوحة المعلومات. سيرسل الجرس أيضًا صوتًا قصيرًا. بعد إدخال كلمة مرور النمط بنجاح، سيرسل الجرس صوتين قصيرين ويتم تشغيل المركبة.

Ninebot AirLock



1 EN Set digital or pattern unlocking passcode first via the App.
RU Сначала установите цифровой или паттерновый код разблокировки через приложение.
漢 請先透過應用程式設定數字或圖案解鎖密碼。
TR Önce Uygulama üzerinden dijital veya desenli kilit açma şifresi ayarlayın.
AR .قم بتعيين رمز المرور الرقمي أو النمطي لإلغاء القفل أولاً عبر التطبيق



2 EN Enable AirLock via the App. Turn on Bluetooth on your mobile phone and connect to the vehicle.
RU Включите AirLock через приложение. Включите Bluetooth на своем мобильном телефоне и подключитесь к транспортному средству.
漢 透過應用程式啟用 AirLock。打開手機藍牙並連接車輛。
TR Uygulama aracılığıyla AirLock'u etkinleştirin. Cep telefonunuzda Bluetooth'u açın ve araca bağlanın.
AR .قم بتشغيل البلوتوث على هاتفك المحمول واتصل بالمركبة قم بتمكين AirLock عبر التطبيق



3 EN Vehicle's Bluetooth will automatically connect when the mobile phone is close to the vehicle, and the Bluetooth icon on the dashboard lights up. Press the Power Button to power on the vehicle.

RU Bluetooth транспортного средства автоматически подключается, когда мобильный телефон находится рядом с транспортным средством, и на приборной панели загорается значок Bluetooth. Нажмите кнопку питания, чтобы включить питание транспортного средства.

漢 當手機靠近車輛時，車輛藍牙將自動連接，儀錶盤的藍牙圖示會亮起。按下電源按鈕即可開啟車輛電源。

TR Cep telefonu araca yakın olduğunda aracın Bluetooth'u otomatik olarak bağlanır ve gösterge panelindeki Bluetooth simgesi yanar. Aracı çalıştırmak için Güç Düğmesine basın.

AR سيتم توصيل البلوتوث الخاص بالمركبة تلقائيًا عندما يكون الهاتف المحمول قريبًا من المركبة، وتضيء أيقونة البلوتوث على لوحة المعلومات. اضغط على زر الطاقة لتشغيل المركبة.

EN Note: If encountering a situation where AirLock is enabled but unlocking fails, you can press the power button to enter the digital password to unlock the vehicle. So that it can ensure that your vehicle can ride normally in special circumstances.

RU Примечание. Если вы столкнулись с ситуацией, когда функция AirLock включена, но разблокировка не происходит, вы можете нажать кнопку питания и ввести цифровой пароль, чтобы разблокировать транспортное средство. Чтобы обеспечить нормальную езду вашего транспортного средства в особых условиях.

漢 註：如果遇到 AirLock 已啟用但解鎖失敗的情況，您可以按電源按鈕輸入數字密碼以解鎖車輛。這樣可以確保您的車輛在特殊情況也能正常騎行。

TR Not: AirLock'un etkin olduğu ancak kilidin açılamadığı bir durumla karşılaşırsanız aracın kilidini açmak üzere dijital şifreyi girmek için güç düğmesine basabilirsiniz. Böylece aracınızın özel durumlarda normal şekilde sürülebilmesini sağlayabilir.

AR ملاحظة: في حالة مواجهة موقف يتم فيه تمكين AirLock ولكن فشل إلغاء القفل، يمكنك الضغط على زر الطاقة لإدخال كلمة المرور الرقمية لفتح المركبة. بحيث يمكن ضمان قدرة مركبتك على الركوب بشكل طبيعي في ظروف خاصة.



Abnormal Movement Alert* / Оповещение о ненормальном движении* / 異常移動警報 * / Anormal Hareket Uyarısı* / *تنبيه بوجود حركة غير طبيعية

EN Abnormal Movement Alert can be turned on / off via Segway-Ninebot App.
After setting, if the vehicle detects abnormal movement in a powered off state, the buzzer will send out an alert for 5 seconds (a short alert every 0.5 second), and the driving wheel will be locked. The alert will stop if there is no abnormal movement after 5 seconds, or all the lights will flash with the alert for 5 seconds. If there is still abnormal movement, the alert will last.

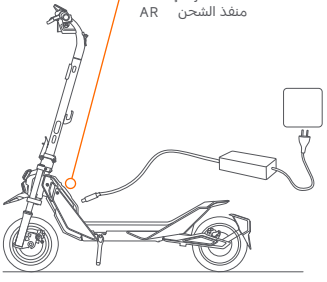
RU Оповещение о нештатном движении можно включить/выключить через приложение Segway-Ninebot. Если скутер обнаружит ненормальное движение в состоянии блокировки/зарядки, зуммер будет подавать сигнал в течение 5 секунд (короткие сигналы каждые 0,5 секунды), а ведущее колесо будет заблокировано. Оповещение прекратится, если через 5 секунд не произойдет никакого ненормального движения, или все световые индикаторы будут мигать в течение 5 секунд вместе с оповещением. Если ненормальное движение продолжается, сигнал тревоги сохраняется.

漢 使用 Segway-Ninebot 應用程式可開啟/關閉異常動作警報。如果滑板車在鎖定/充電狀態情況偵測到異常移動，蜂鳴器將發出 5 秒鐘的警報（每 0.5 秒發出一次嗶聲），且驅動輪將被鎖定。如果 5 秒後沒有異常移動，警報將停止，否則所有指示燈將隨警報閃爍 5 秒。如仍有異常移動，警報將持續。

TR Anormal Hareket Uyarısı, Segway-Ninebot Uygulaması aracılığıyla açılabilir/kapatılabilir.
Scooter kilitli/şarj durumundayken anormal hareket tespit ederse zil 5 saniye boyunca uyarı amaçlı çalar (0,5 saniyede bir kısa uyarı) ve direksiyon kilitlenir. 5 saniye sonra anormal bir hareket olmazsa uyarı durur, aksi halde tüm ışıklar uyarıyla 5 saniye boyunca yanıp söner. Anormal hareket devam ediyorsa uyarı devam edecektir.

AR يمكن تشغيل/إيقاف تنبيه الحركة غير الطبيعية عبر تطبيق Segway-Ninebot.
إذا اكتشف السكوتر حركة غير طبيعية في حالة القفل/الشحن، سيرسل الجرس تنبيهًا لمدة 5 ثوانٍ (تنبيه قصير كل 0.5 ثانية)، وسيتم قفل عجلة القيادة. سيتوقف التنبيه إذا لم توجد حركة غير طبيعية بعد 5 ثوانٍ، أو ستومض جميع الأضواء مع التنبيه لمدة 5 ثوانٍ. في حالة استمرار وجود حركة غير طبيعية، سيستمر التنبيه.

Charging / Зарядка / 充電中 / Şarj Etme / الشحن





EN Your Segway eKickScooter is fully charged when the LED on the charger changes from red (charging) to green (trickle charge).

RU Ваш Segway eKickScooter полностью заряжен, когда цвет индикатора на зарядном устройстве изменится с красного (зарядка) на зеленый (компенсационный подзаряд).

漢 當充電器上的 LED 從紅色（正在充電）變為綠色（涓流充電）時，您的 Segway eKickScooter 已充滿電。

TR Şarj cihazındaki LED ışık kırmızıdan (şarj oluyor) yeşile (bakım şarjı) döndüğünde Segway eKickScooter'ınız tamamen şarj olmuş demektir.

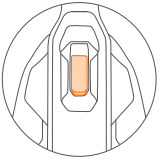
AR يتم شحن eKickScooter بالكامل عندما يتغير مؤشر LED الموجود على الشاحن من اللون الأحمر (الشحن) إلى اللون الأخضر (الشحن الخفيف).



1 EN Open the charging port rubber plug.
RU Откройте крышку порта зарядки.
漢 打開充電埠蓋。
TR Şarj portu kapağını açın.
AR افتح غطاء منفذ الشحن.



2 EN Insert the charge plug.
RU Вставьте зарядную вилку.
漢 插入充電插頭。
TR Şarj fişini takın.
AR أدخل قابس الشحن.



3 EN Fasten the rubber plug when finished.
RU По окончании закройте крышку порта зарядки.
漢 完成後關閉充電埠蓋。
TR İşiniz bittiğinde şarj portu kapağını kapatın.
AR أغلق غطاء منفذ الشحن عند الانتهاء.



EN When the battery power is under 30% and the scooter is not powered on for about 7 consecutive days, the battery will enter into sleep mode. If this happens, your scooter cannot be powered on. Please charge it for three seconds to activate the battery.

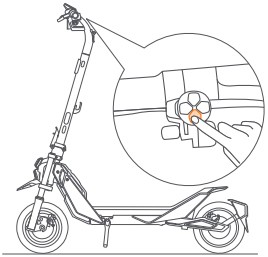
RU Когда заряд аккумулятора составляет менее 30% и скутер не включается около 7 дней подряд, аккумулятор пер еходит в спящий режим. Если это произойдет, включить скутер невозможно. Зарядите его в течение трех секун д, чтобы активировать аккумулятор.

漢 電池電量低於 30%，而且滑板車已連續 7 天左右未發動時，電池將進入睡眠模式。如果發生這種情況，您的滑板車將無法啟動。請充電三秒鐘來啟用電池。

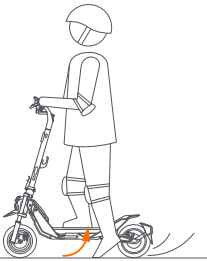
TR Pil gücü %30'un altında olduğunda ve scooter arka arkaya yaklaşık 7 gün çalıştırılmadığında pil uyku moduna girer. Bu durumda scooter'ınız açılmaz. Pili etkinleştirmek için lütfen üç saniye şarj edin.

AR عندما تقل طاقة البطارية عن 30% ولا يتم تشغيل السكوتر لمدة 7 أيام متتالية، تدخل البطارية في وضع السكون. إذا حدث هذا، فسوف يتعذر تشغيل السكوتر الخاص بك. يرجى الشحن لمدة ثلاث ثوان لتنشيط البطارية.

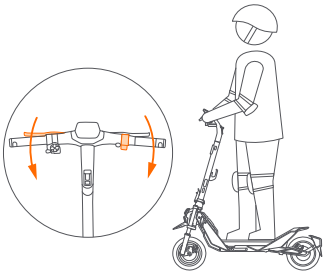
How to Ride / Езда на скутере / 騎行方法 / Sürüş / طريقة الركوب



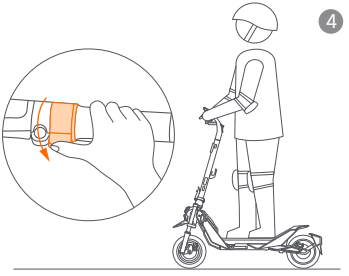
1 EN Power on the eKickScooter.
RU Включите eKickScooter.
漢 啟動 eKickScooter 的電源。
TR eKickScooter'ı çalıştırın.
AR .eKickScooter قم بتشغيل



2 EN Fold the kickstand up. Stand on the footboard with one foot and push off with the other foot to start gliding.
RU Сложите откидную опору. Встаньте на подножку одной ногой и оттолкнитесь другой, чтобы начать движение.
漢 收回支架。一隻腳站在腳踏板上，另一隻腳蹬地開始滑行。
TR Destek ayağını içeri sokun. Bir ayağınızı ayaklık üzerinde tutun ve diğer ayağınızla zemini iterek kaymaya başlayın.
AR .قم بثني رجلك في المسند. قف على دواسة القدم بقدم واحدة وادفع بالقدم الأخرى لبدء الانزلاق



3 EN Slow down by releasing the throttle and squeezing the brake lever.
RU Сбавьте скорость, отпустив дроссель и нажав рычаг тормоза.
漢 鬆開油門並踩下剎車桿來減速。
TR Gaz mandalını bırakarak ve fren kolunu sıkarak yavaşlayın.
AR .خفف سرعتك عن طريق تحرير الخانق والضغط بشدة على ذراع الفرامل



4

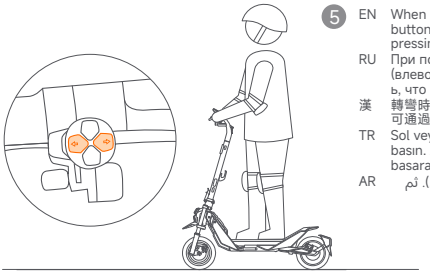
EN Put both feet on the footboard and stand stably. Press the throttle to speed up when you are balanced. Note: For your safety, the motor will not engage until the Segway eKickScooter reaches 3 km/h (1.9 mph). The Start Speed can be adjusted via Segway-Ninebot APP.

RU Встаньте на подножку обеими ногами и сохраняйте устойчивость. Добившись р авновесия, нажмите дроссель, чтобы увеличить скорость. Примечание. В целях безопасности двигатель не включится, пока Segway eKickScooter не достигнет с корости 3 км/ч (1,9 мили/ч). Начальную скорость (3–5 км/ч) можно настроить че рез приложение Segway-Ninebot.

漢 雙腳放在腳踏板上，站穩。取得平衡後，踩風門加速。注意：為了您的安全，在 Segway eKickScooter 達到 3 公里/小時（1.9 英里/小時）之前，馬達不會啟動。您可以使用 Segway-Ninebot 應用程式調整啟動速度（3–5 公里/小時）。

TR Her iki ayağınızı da ayaklığa koyun ve sabit durun. Dengede olduğunuzda hızlanmak için gaz mandalına basın. Not: Güvenliğiniz için Segway eKickScooter 3 km/sa (1,9 mil/sa) hıza ulaşana kadar motor devreye girmeyecektir. Başlangıç Hızı (3–5 km/sa) Segway-Ninebot uygulaması üzerinden ayarlanabilir.

AR ضع كلا القدمين على دواسة القدم وقف بثبات. اضغط على الخانق لزيادة السرعة عندما تكون متوازنا. ملاحظة: من أجل سلامتك، لن يتم تشغيل المحرك حتى يصل Segway eKickScooter إلى سرعة 3 كم/ساعة (1.9 ميل في الساعة). يمكن ضبط سرعة الانطلاق (3-5 كم/ساعة) عبر تطبيق Segway-Ninebot.



5

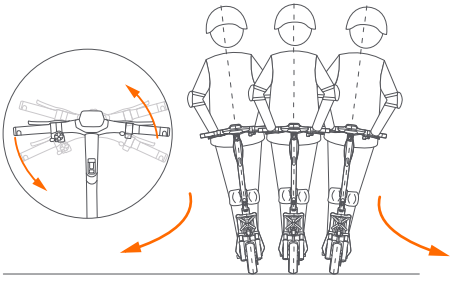
EN When turning left or right, press the “←” (left) or “→” (right) direction indicator button. Then the direction indicator will flash regularly which can be turned off by pressing the corresponding button again.

RU При повороте налево или направо нажмите кнопку указателя направления «←» (влево) или «→» (вправо). Затем указатель направления будет регулярно мигат ь, что можно отключить, нажав соответствующую кнопку еще раз.

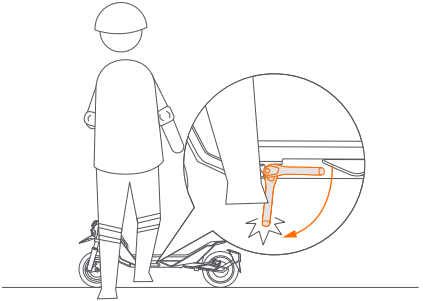
漢 轉彎時，請按下“←”（左）或“→”（右）方向指示器按鈕。然後方向指示器將定期閃爍，可通過再次按下相應按鈕來關閉。

TR Sol veya sağa dönüş yaparken, “←” (sol) veya “→” (sağ) yön gösterge düğmesine basın. Ardından yön göstergesi düzenli olarak yanıp sönerek, yine ilgili düğmeye basarak kapanabilir.

AR عند الانعطاف إلى اليسار أو اليمين، اضغط على زر مؤشر الاتجاه "←" (يسار) أو "→" (يمين). ثم يومض مؤشر الاتجاه بانتظام ويمكن إيقاف تشغيله بالضغط على الزر المقابل مرة أخرى.

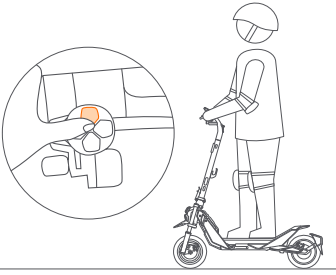


6 EN Slightly turn the handlebar to turn left/right.
RU Слегка поверните руль влево/вправо.
漢 輕輕轉動車把以左轉/右轉。
TR Sola/sağa dönmek için gidonu hafifçe çevirin.
AR .أدر المقود قليلاً للانعطاف يسارا/يمينا



7 EN Put down the kickstand when you are getting off the Segway eKickScooter.
RU Сходя с Segway eKickScooter, опускайте от кидную опору.
漢 離開 Segway eKickScooter 時放下支架。
TR Segway eKickScooter'dan indikten sonra destek ayağını açın.
AR ضع دواسة الدراجة عند النزول من Segway eKickScooter.

Cruise Control / Крейсерский режим / 巡航模式 / Seyir Modu / وضع التحكم في ثبات السرعة



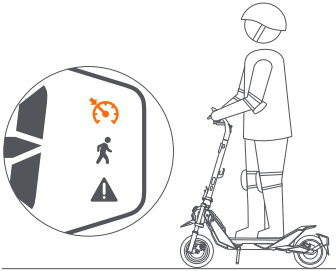
1 EN When the speed > 5 km/h (3.1 mph), press and hold the Cruise Control Button for two seconds to enable Cruise Control.

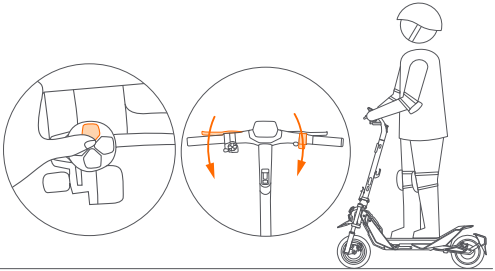
RU Если скорость > 5 км/ч (3,1 мили в час), нажмите и удерживайте кнопку круиз-контроля в течение двух секунд, чтобы включить круиз-контроль.

漢 當速度 > 5 公里/小時（3.1 英里/小時）時，按住定速巡航控制按鈕兩秒鐘即可啟用定速巡航控制功能。

TR Hız > 5 km/sn (3.1 mph) iken Hız Kontrolü düğmesini iki saniye basılı tutun ve Hız Kontrolünü etkinleştirin.

AR عندما تزيد السرعة عن 3.1 ميل في الساعة (5 كم/ساعة)، اضغط مطولاً على زر تثبيت السرعة لمدة ثانيتين لتمكين نظام تثبيت السرعة.





EN * Two beeps will be sounded and the cruise control icon will remain on when the vehicle enters cruise control.

RU * Когда скутер переходит в режим круиз-контроля, раздаются два звуковых сигнала и горит значок круиз-контроля.

漢 * 當滑板車進入定速巡航控制時，將發出兩個嗶嗶聲，且定速巡航控制圖示將保持亮起。

TR * Scooter hız kontrolü moduna girdiğinde iki bip sesi duyulacak ve hız kontrolü simgesi açık kalacaktır.

AR * سيصدر صوتان وستظل أيقونة تثبيت السرعة قيد التشغيل عندما يدخل السكوتر في نظام تثبيت السرعة.

2 EN Press the Cruise Control button, use the throttle, or squeeze the brake lever to exit the cruise control.

RU Нажмите кнопку круиз-контроля, используйте дроссель или выжмите рычаг тормоза, чтобы выйти из режима круиз-контроля.

漢 按下定速巡航控制按鈕、使用油門或按壓剎車桿以退出定速巡航控制功能。

TR Hız Kontrolü düğmesine basın, hız kontrolünden çıkmak için gaz mandalını kullanın veya fren kolunu sıkın.

AR * سيصدر صوتان وستظل أيقونة تثبيت السرعة قيد التشغيل عندما يدخل السكوتر في نظام تثبيت السرعة.



EN The vehicle will continue and maintain its speed when releasing the throttle, and under cruise control mode, once it is engaged, releasing the throttle will not allow you to lower speed or stop. If someone else want to use your vehicle, please inform him/her of the Cruise Control settings in advance. Any question about Cruise Control, please contact technical support.

RU Скутер продолжит движение и будет сохранять скорость при отпускании дросселя. После включения режима круиз -контроля отпускание дросселя не позволит снизить скорость или остановиться. Если кто-то другой хочет воспользовать ся вашим транспортным средством, заранее сообщите ему о настройках круиз-контроля. По всем вопросам о круиз -контроле обращайтесь в службу технической поддержки.

漢 鬆開油門時，滑板車會繼續前行並保持行進速度。巡航控制模式下，一旦啟用，即使鬆開油門也不會減低速度或停止。如果其他人想使用您的車輛，請提前告知他/她定速巡航控制設定。針對定速巡航控制有任何疑問，請聯絡技術支援。

TR Gaz mandalı bırakıldığında scooter hızını koruyarak yola devam eder ve seyir modu devredeyken yalnızca gaz mandalını bırakarak hızı düşüremez veya aracı durduramazsınız. Aracınızı başka biri kullanmak isterse lütfen bu kişiyi Hız Kontrolü ayarları konusunda önceden bilgilendirin. Hız Kontrolü ile ilgili herhangi bir sorunuz varsa lütfen teknik destek ile iletişime geçin.

AR سيستمر السكوتر ويحافظ على سرعته عند تحرير الخانق، وفي ظل وضع التحكم في ثبات السرعة، بمجرد تشغيله، لن يسمح لك تحرير الخانق بخفض السرعة أو التوقف. إذا أراد شخص آخر استخدام مركبتك، فيُرجى إبلاغه بإعدادات نظام تثبيت السرعة مُسبقًا. إذا كان لديك أي سؤال حول نظام تثبيت السرعة، فيُرجى الاتصال بالدعم الفني.

EN Note: If Cruise Control is enabled, it will stay on until you disable it via App. Please check if it's enabled/disabled via App before each riding.

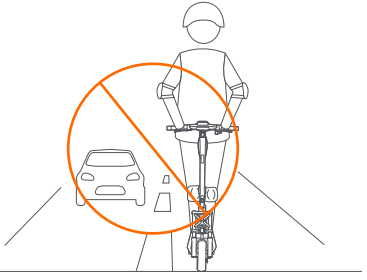
RU Примечание. Если крейсерский режим включен, он будет действовать до тех пор, пока вы не отключите его через прилож ение. Перед каждой поездкой проверяйте в приложении, включен он или нет.

漢 注意：如果已啟用巡航模式，則將維持開啟狀態，直到您使用應用程式將其停用。每次騎行前，請使用應用程式檢查是否啟用/停用。

TR Not: Seyir Modu etkinleştirilmişse Uygulama aracılığıyla devre dışı bırakılana kadar açık kalacaktır. Lütfen her sürüşten önce Uygulama üzerinden etkin/devre dışı olup olmadığını kontrol edin.

AR ملاحظة: إذا تم تمكين وضع التحكم في ثبات السرعة، فسيظل قيد التشغيل حتى تقوم بتعطيله عبر التطبيق. يرجى التحقق مما إذا كان ممكنا/معطلاً عبر التطبيق قبل كل ركوب.

WARNINGS / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / 警告 / UYARILAR / تحذيرات



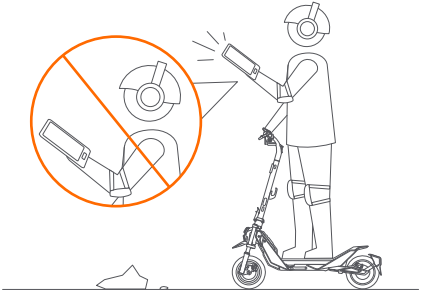
EN DO NOT ride on public roads, motorways, or highways unless the local laws or regulations have exceptions.

RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ ездить по дорогам общего пользования, автомагистралям или шоссе, за исключением случаев, когда в местных законах или правилах предусмотрены исключения.

漢 除非當地法律或法規有例外規定，否則請勿在公共道路、高速公路或公路上騎行。

TR Yerel yasalar veya yönetmeliklerde istisnalar olmadıkça, halka açık yollarda, karayollarında veya otoyollarda SÜRMEYİN.

AR يحظر الركوب على الطرق العامة أو الطرق السريعة أو الطرق الرئيسية ما لم يكن هناك استثناءات بموجب القوانين أو اللوائح المحلية.



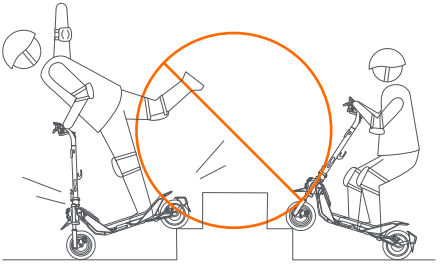
EN DO NOT use a mobile phone or wear earphones when riding the eKickScooter.

RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ пользоваться мобильным телефоном и наушниками во время езды на eKickScooter.

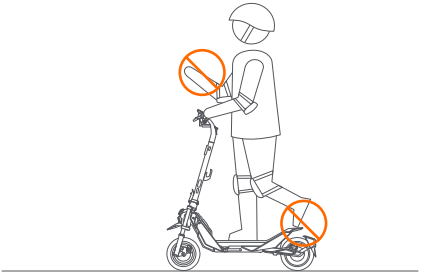
漢 乘坐 eKickScooter 時，請勿使用手機或佩戴耳機。

TR eKickScooter'ı sürerken cep telefonu KULLANMAYIN veya kulaklık takmayın.

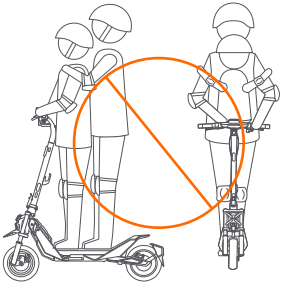
AR يحظر استخدام الهاتف المحمول أو ارتداء سماعات الأذن عند ركوب eKickScooter.



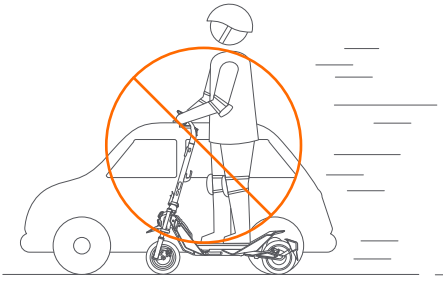
EN DO NOT ride up and down stairs or jump over obstacles.
RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ подниматься и спускаться на скутере по ступенькам и перепрыгивать чер ез препятствия.
漢 請勿上下樓梯或跳過障礙物。
TR Merdiven inip çıkmayın veya engellerin üzerinden ATLAMAYIN.
AR لا تصعد على السلالم أو تنزل من عليها أو تقفز فوق الحواجز.



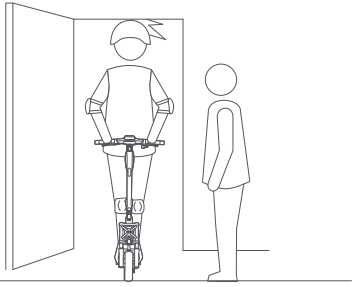
EN DO NOT ride the scooter with only one foot or one hand.
RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ ездить на скутере, стоя на н ем только одной ногой или удерживая руль одной рукой.
漢 請勿只用一隻腳或一隻手騎滑板車。
TR Scooter'ı yalnızca tek ayak üstünde veya tek elinizle SÜRMEYİN.
AR يحظر ركب السكوتر بقدم واحدة أو بيد واحدة فقط.



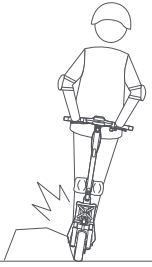
EN DO NOT carry any passengers.
RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ перевозить пассажиров.
漢 請勿搭載任何乘客。
TR Herhangi bir yolcu TAŞIMAYIN.
AR لا تحمل أي ركاب.



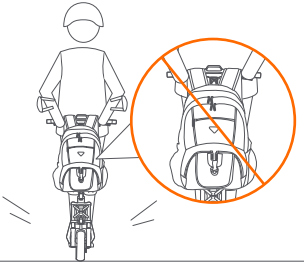
EN DO NOT overtake.
RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ обгонять.
漢 請勿超車。
TR Sollama YAPMAYIN.
AR يحظر التجاوز.



EN Watch your head when passing through doorways.
RU Берегите голову, проезжая через дверные проемы.
漢 通過門口時注意頭部。
TR Kapılardan geçerken kafanıza dikkat edin.
AR انتبه إلى رأسك عند المرور عبر المداخل.



EN Avoid contacting obstacles with the tire/wheel.
RU Избегайте соприкосновения шины /колеса с препятствиями.
漢 避免輪胎/車輪接觸障礙物。
TR Lastik/tekerlek ile engellere temas etmekten kaçının.
AR تجنب ملامسة العوائق للإطار/العجلة.



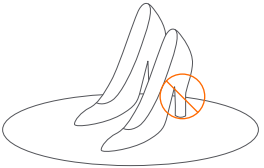
EN DO NOT carry heavy objects on the handlebar.
RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ перевозить тяжелые предметы на руле.
漢 請勿放重物在車把上。
TR Gidon üzerinde ağır nesneler TAŞIMAYIN.
AR لا تضع أشياء ثقيلة على المقود.



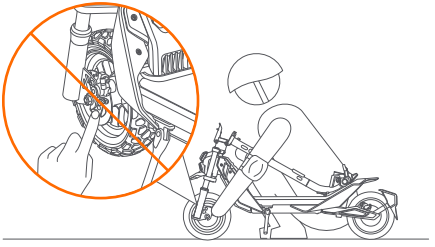
EN Keep your speed between 5–10 km/h (3.1–6.2 mph) when you ride through speed bumps or other uneven surfaces.
RU Сохраняйте скорость в пределах 5–10 км/ч (3,1–6,2 мил и/ч), пересекая лежачие полицейские или другие неро вности.
漢 當您通過減速帶或其他不平坦的地面時，請將速度保持在 5–10 公里/小時（3.1–6.2 英里/小時）之間。
TR Hız tümseklerinden veya diğer düz olmayan yüzeylerde sürerken hızınızı 5–10 km/sa (3,1–6,2 mil/sa) arasında tutun.
AR حافظ على سرعتك بين 5–10 كم/الساعة (3.1–6.2 ميل في الساعة) عند الركوب عبر مصدات تخفيف السرعة أو غيرها من الأسطح غير المستوية.



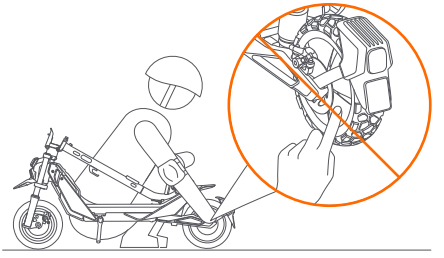
EN DO NOT ride the scooter in the rain. DO NOT ride through puddles or other obstacles.
RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ кататься на скутере под дождем. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ездить по лужам или другим препятствиям.
漢 請勿在雨中騎滑板車。請勿騎行穿過水坑或其他障礙物。
TR Scooter'ı yağmurlu havalarda KULLANMAYIN. Su birikintilerinde veya diğer engellerin üzerinde SÜRMEYİN.
AR يحظر ركب السكوتر تحت المطر. يحظر اجتياز البرك أو العوائق الأخرى.



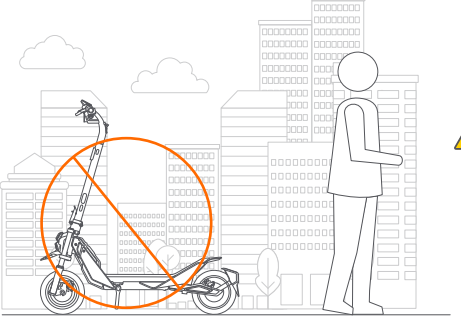
EN DO NOT wear high heels when riding.
RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать во время катания обувь на высоком каблуке.
漢 騎車時，請勿穿高跟鞋。
TR Sürüş sırasında yüksek topuklu ayakkabı GİYMEYİN.
AR يحظر ارتداء الكعب العالي عند الركوب.



EN DO NOT touch the brake after riding.
RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ прикасаться к мотор-колесу после езды, потому что оно может быть горя чим.
漢 騎行後，請勿觸碰輪轂電機，因為它可能會發熱。
TR Sürüşün ardından ısınmış olabileceğinden göbek motoruna DOKUNMAYIN.
AR لا تلمس محرك المحور بعد الركوب لأنه قد يصبح ساخنا.

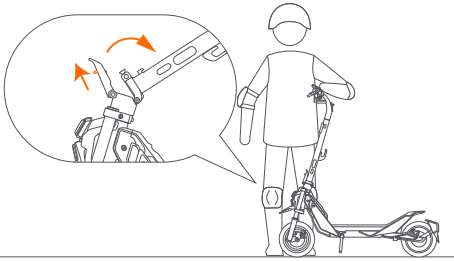


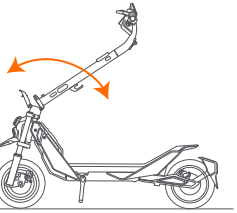
EN DO NOT touch the hub motor after riding because it can get hot.
RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ прикасаться к барабанному то рмозу после езды.
漢 騎行後，請勿觸碰鼓式剎車器。
TR Sürüşün ardından kampana frene DOKUNMAYIN.
AR لا تلمس الفرامل الأسطوانية بعد الركوب.



EN DO NOT park in the open space or outdoors for a long time.
RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ парковаться на открытом возд ухе в течение длительного времени.
漢 請勿在露天或室外長時間停放。
TR Aracı uzun süre açık havada veya dışarıda PARK HALİNDE BIRAKMAYIN.
AR لا تركن في الهواء الطلق أو في الخارج لفترة طويلة.

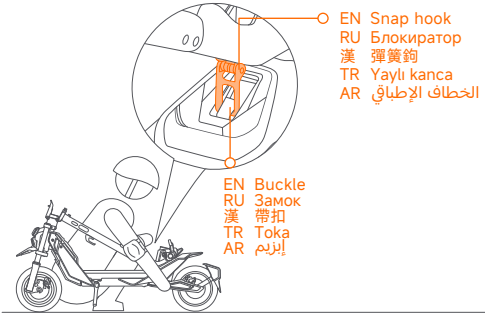
Folding / Складывание / 折疊 / Katlama / الطي





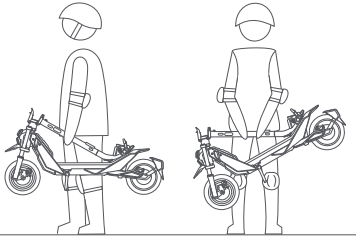
1 EN Lift the snap hook on the stem. Lift the folding latch and open the quick-release lever.
RU Поднимите блокиратор на рулевой стойке. Поднимите защелку механизма складывания и откройте рычаг быстрой разблокировки.
漢 提起閥桿上的彈簧鉤。提起折疊鎖扣並打開快速釋放桿。
TR Direkteki yaylı kancayı kaldırın. Katlanır mandalı kaldırın ve hızlı serbest bırakma kolunu açın.
AR ارفع الخطاف الإطباقي على الذراع. ارفع المزلاج القابل للطي وافتح ذراع التحرير السريع.

2 EN Fold the stem.
RU Сложите вынос.
漢 折疊閥桿。
TR Direği katlayın.
AR اطو الذراع.



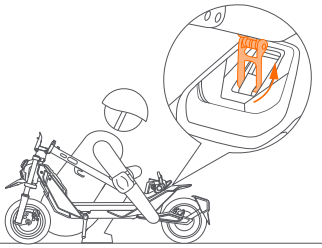
3 EN Align the snap hook with the illustrated area at the rear of the pedal and press it down to hook onto the buckle.
RU Совместите блокиратор с изображенной областью позади педали и нажмите на него, чтобы он зацепился з а замок.
漢 將彈簧鉤與踏板背面的圖示區域對齊，然後將其向下壓以鉤住帶扣。
TR Yaylı kancayı pedalın arkasında gösterilen alanla hizalayın ve tokaya takmak için aşağı doğru bastırın.
AR .قم بمحاذاة الخطاف الإطباقي مع المنطقة الموضحة في الجزء الخلفي من الدواسة واضغط عليه لأسفل لربطه بإبزيم التثبيت

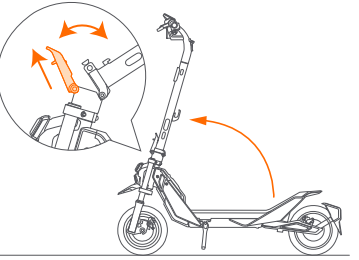
Carrying / Переноска / 攜帶 / Taşıma / حمل



EN Lift by the stem to carry.
RU Поднимите за вынос для переноски.
漢 提起閥桿以便攜帶。
TR Aracı taşımak için direkten tutarak kaldırın.
AR ارفع من الذراع لحمله.

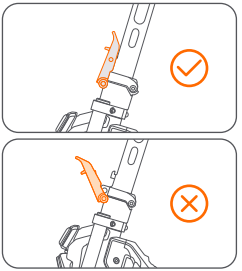
Unfolding / Раскладывание / 展開 / Açma / الفرد





EN Disengage the snap hook from the buckle.
RU Отсоедините блокиратор от замка.
漢 從帶扣上鬆開彈簧鉤。
TR Yaylı kancayı tokadan ayırın.
AR افصل الخطاف الإطباقي عن الإبزيم.

EN Unfold the stem and close the quick-release lever. Make sure the folding latch reaches the bottom.
RU Разложите вынос и закройте рычаг быстрой разблокировки. Убедитесь, что кнопка-предохранитель достигла метки предохранителя.
漢 展開閥桿並關閉快速釋放桿。確保安全按鈕到達返回標記。
TR Direği açın ve hızlı serbest bırakma kolunu kapatın. Güvenlik düğmesinin dönüş işaretine ulaştığından emin olun.
AR افتح الذراع وأغلق ذراع التحرير السريع. تأكد من وصول زر الأمان إلى علامة الإرجاع.



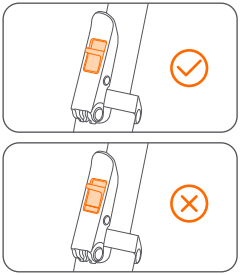
EN Press the quick release lever firmly to make sure the folding mechanism is tightened. * The scooter will make a "click" sound when the folding mechanism is tightened.

RU Сильно нажмите на рычаг быстрой разбл окировки, чтобы убедиться, что механизм складывания затянут. * Скутер издаст зву к «щелчка», когда механизм складывания затянут.

漢 用力按下快速釋放桿，確保折疊鉸鏈已拉緊。 * 收緊折疊鉸鏈後，滑板車會發出「哢嚓」 聲。

TR Katlama mekanizmasının sıkıldığından emin olmak için hızlı serbest bırakma kolunu sıkıca bastırın. * Katlama mekanizması sıkıldığında scooter "klik" sesi çıkaracaktır.

AR اضغط على ذراع التحرير السريع بقوة للتأكد من إحكام آلية الطي. * يصدر السكوتر صوت "نقرة" عند إحكام ربط آلية الطي.



EN Make sure the folding latch is in the locked position before riding! * Stop riding immediately if the folding latch somehow cannot be locked. Serious danger may occur!

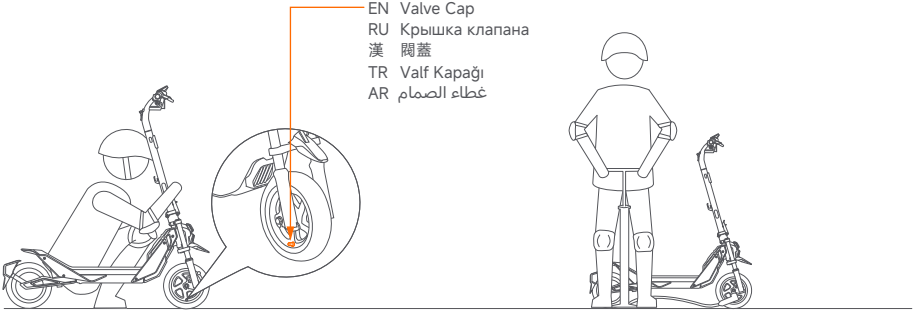
RU Перед поездкой убедитесь, что кнопка -предохранитель находится в заблокированно м положении! * Немедленно прекратите движе ние, если кнопка-предохранитель по каким -либо причинам не блокируется. Может возник нуть серьезная опасность!

漢 騎行前確保安全按鈕處於鎖定位置！ * 如果安全按鈕 因某種原因無法鎖定，請立即停止騎行。這可能發 生嚴重危險！

TR Sürüşten önce güvenlik düğmesinin kilitli konumda olduğundan emin olun! * Güvenlik düğmesi bir şekilde kilitlenemiyorsa sürüşü hemen 1durdurun. Ciddi tehlikeye yol açabilir!

AR تأكد من أن زر الأمان في وضع القفل قبل الركوب! * توقف عن الركوب فورا إذا تعذر قفل زر الأمان بطريقة أو بأخرى. قد يحدث خطر جسيم!

Inflate the Tires / Накачайте шины / 為輪胎充氣 / Lastikleri Şişirme / انفخ الإطارات



1 EN Unscrew the valve cap.
RU Отвинтите крышку клапана.
漢 擰開閥蓋。
TR Valf kapağını açın.
AR .قم بفك غطاء الصمام

2 EN Connect the pump to inflate the tires.
RU Подключите насос, чтобы накачать шины.
漢 連接打氣泵為輪胎充氣。
TR Lastikleri şişirmek için pompayı bağlayın.
AR .قم بفك غطاء الصمام

EN Specifications

	Item	Parameter
Product Info	Name	Segway eKickScooter ZT3 Pro
	Model	051801A
	L × W × H	Approx. 1245 x 638 x 1340 mm (49 x 25.1 x 52.8 in)
	L × W × H (folded)	Approx. 1245 x 638 x 645 mm (49 x 25.1 x 25.4 in)
	Net Weight	Approx. 29.7 kg (65.5 lbs)
Rider	Max. Payload	120 kg (265 lbs)
	Recommended Age	16—60 years
	Required Height	160-200 cm (5'25"—6'56")
Machine	Max. Speed	Approx. 25 km/h (15.5 mph)
	Range at Max. Speed [1]	Approx. 50 km (31.1 miles)
	Max. Slope[2]	Approx. 25%
	Traversable Terrain	Partial unpaved roads, and mostly smooth roads or normal asphalt, tarmac roads
	Operating Temperature	-10—40°C (14—104°F)
	Storage Temperature	-10—50°C (14—122°F)
	IP Rating	IPX5
	Duration of Charging	Approx. 4±1 h (Ambient Temperature: 20—25°C/68—77°F)
Battery	Nominal Voltage	46.8 V⎓
	Max. Charging Voltage	54.6 V⎓
	Nominal Energy	597Wh
	Nominal Capacity	12.75 Ah
	Charging Ambient Temperature	0—55°C (32—131°F)
	Battery Management System	Protection against overvoltage/undervoltage/short circuit/overcurrent/over temperature
Motor	Nominal Power	0.65 kW, 650 W
	Max. power	1.6 kW, 1600 W
Charger	Model	NBW54D601D3D01
	Input Voltage	100~240 V
	Nominal Output	53.6 V ⎓ 3.9 A Max.
	Rated Output Power	70 W

	Item	Parameter
Tire	Tire Pressure	42—48 psi
	Tire Type	11-inch Off-Road Tubeless Tires
Others	Suspension System	Front Dual Telescopic Suspension
		Rear Spring Suspension
	Brake System	Front Disc Brake
		Rear Disc Brake + Electronic Brake

[1] Range at Max. Speed: tested while riding with a full battery, 75 kg (165 lbs) load, 25 °C (77 °F), at the max. speed on average on pavement.
* Some of the factors that affect range include speed, load, number of starts and stops, ambient temperature, etc.

[2] Max. Slope: tested while riding with 70% (±10%) battery, 75 kg (165 lbs) load, at a speed of 15 km/h (9.3 mph) climbing up a 10 m long slope (the speed greater than 6 km/h (3.7 mph) when passing through the slope).

RU Технические характеристики

	Элемент	Параметр
Продукт	Наименование	Segway Segway eKickScooter ZT3 Pro
	Модель	051801A
	Длина × Ширина × Высота	Прибл. 1245 x 638 x 1340 мм (49 x 25.1 x 52.8 дюйма)
	В сложенном виде: Длина × Ширина × Высота	Прибл. 1245 x 638 x 645 мм (49 x 25,1 x 25,4 дюйма)
	Вес нетто	Прибл. 29.7 кг (65.5 фунта)
Пользователь	Макс. полезная нагрузка	120 кг (265 фунтов)
	Рекомендуемый возраст	16—60 лет
	Требуемый рост	160-200 см (5'25"—6'56")
Машина	Макс. скорость	Прибл. 25 км/ч (15,5 мили/ч)
	Запас хода при макс. скорости [1]	Прибл. 50 km (24,9 миль)
	Макс. уклон [2]	Прибл. 25%
	Проходимая местность	Частично грунтовые дороги, а в основном ровные дороги или обыч ный асфальт, асфальтированные дороги
	Рабочая температура	-10–40°C (14–104°F)
	Температура хранения	-10–50°C (14–122°F)
	Класс IP-защиты	IPX5
	Продолжительность зарядки	Прибл. 4±1 ч (температура окружающей: 20—25°C/68—77°F)
Аккумулятор	Номинальное напряжение	46,8 V⎓
	Макс. напряжение зарядки	54,6 V⎓
	Температура зарядки	597Wh
	Номинальная энергия	12,75 Ah
	Номинальная емкость	0—55°C (32—131°F)
	Система управления аккумулятор ом	Защита от перегрузки по напряжению/пониженного напряжения /короткого замыкания/перегрузки по току/перегрева
Двигатель	Номинальная мощность	0,65 kW, 650 W
	Макс. мощность	1,6 kW, 1600 W
Зарядное устройство	Модель	NBW54D601D3D01
	Входное напряжение	100~240 V
	Номинальная выходная мощнос ть	53,6 V⎓ 3,9 A Max.
	Выходная мощность	70 W

	Элемент	Параметр
Шина	Рекомендуемое давление в шинах	45 ± 3 фунта на кв. дюйм
	Шины	11-дюймовые внедорожные бескамерные шины
Прочее	Система подвески	Передняя двойная телескопическая подвеска
		Задняя пружинная подвеска
	Тормозная система	Передний дисковый тормоз
		Задний дисковый тормоз + электронный тормоз

[1] : Запас хода при движении с максимальной скоростью: проверен во время езды с полностью заряженной батареей, нагрузкой 75 кг (165 фунтов), при температуре 25 °C (77 °F), при движении по твердому покрытию с максимальной скоростью (в среднем).
* На запас хода влияют такие факторы, как скорость, нагрузка, количество трогания и остановок, температура окружающей среды и т. д.

[2] : Макс. уклон: проверен во время езды с 70% (±10%) зарядом батареи, нагрузкой 75 кг (165 фунтов) на скорости 15 км/ч (9,3 мили в час) при подъеме по склону длиной 10 м. (скорость более 6 км/ч (3,7 мили/ч) при прохождении склона).

漢 規格

	項目	參數
產品	名稱	Segway eKickScooter ZT3 Pro
	型號	051801A
	長 × 寬 × 高	約 1245 x 638 x 1340 毫米
	折疊：長 × 寬 × 高	約 1245 x 638 x 645 毫米
	淨重	約 29.7 公斤
騎手	最大有效載荷	120 公斤
	建議年齡	16—60
	所需身高	160–200 公分
機器	最大速度	約 25 公里 / 小時
	最高速時的續航里程 [1]	約 50 公里
	最大坡度 [2]	約 25%
	可穿越的地形	部分未鋪設的道路，大部分是平坦道路或普通的瀝青、柏油路
	操作溫度	-10–40°C
	存放溫度	-10–50°C
	IP 等級	IPX5
	充電時長	約 4±1 小時（環境溫度：20—25°C）
電池	標稱電壓	46,8 V⎓
	最大充電電壓	54,6 V⎓
	充電溫度	597Wh
	標稱能量	12,75 Ah
	標稱容量	0–55°C
	電池管理系統	過壓 / 欠壓 / 短路 / 過流 / 過溫保護
電機	標稱功率	0,65 kW, 650 W
	最大功率	1,6 kW, 1600 W
充電器	型號	NBW54D601D3D01
	輸入電壓	100~240 V
	額定輸出	53,6 V ⎓ 3,9 A Max.
	輸出功率	70 W

	Artículo	Parámetro
輪胎	建議胎壓	42—48 psi
	輪胎	11 英吋越野無內胎輪胎
其他	懸吊系統	前雙伸縮懸吊系統
		後彈簧懸吊系統
	剎車系統	前碟剎
		後碟剎 + 電子剎車

[1]: 最高速續航里程：滿電狀態下，負載 75 公斤，溫度為攝氏 25 度的情況下，以最高速在路面上行駛進行測試。
* 影響續航里程的一些因素包括速度、負載、啟動和停止次數、環境溫度等。
[2] 最大坡度：在電力 70%(±10%)，負載 75 kg 的情況下，以 15 km/h 的速度騎上 10 m 長斜坡時進行測試 [通過斜坡時的速度大於 6 公里 / 小時]。

TR Teknik Özellikler

	Öğe	Parametre
Ürün	Ad	Segway eKickScooter ZT3 Pro
	Model	051801A
	U × G × Y	Yaklaşık 1245 x 638 x 1340 mm (49 x 25,1 x 52,8 inç)
	U × G × Y (Katlanmış)	Yaklaşık 1245 x 638 x 645 mm (49 x 25,1 x 25,4 inç)
	Net Ağırlık	Yaklaşık 29,7 kg (65,5 libre)
Sürücü	Maks. Kilo	120 kg (265 libre)
	Önerilen Yaş	16—60 years
	Gerekli Boy	160-200 cm (5'25''—6'56'')
Makine	Maks. Hız	Yaklaşık 25 km/h (15,5 mil/sa)
	Maks. Hızda Menzil[1]	Yaklaşık 50 km (31,1 mil)
	Maks. Eğim[2]	Yaklaşık 25%
	Geçilebilir Arazi	Kısmi asfaltsız yollar ile çoğunlukla sorunsuz yollar veya normal asfalt, katranlı yollar
	Çalışma Sıcaklığı	-10—40°C (14—104°F)
	Saklama Sıcaklığı	-10—50°C (14—122°F)
	IP Derecelendirmesi	IPX5
	Şarj Süresi	Yaklaşık 4±1 h (ortam sıcaklığı: 20—25°C/68—77°F)
Pil	Nominal Voltaj	46,8 V⎓
	Maks. Şarj Voltajı	54,6 V⎓
	Şarj Sıcaklığı	597Wh
	Nominal Enerji	12,75 Ah
	Nominal Kapasite	0—55°C (32—131°F)
	Pil Yönetim Sistemi	Aşırı voltaj/düşük voltaj/kısa devre/aşırı akım/aşırı sıcaklığa karşı koruma
Motor	Nominal Güç	0,65 kW, 650 W
	Maks. güç	1,6 kW, 1600 W
Şarj Cihazı	Model	NBW54D601D3D01
	Giriş Voltajı	100~240 V
	Nominal Çıkış	53,6 V ⎓ 3,9 A Max.
	Çıkış Gücü	70 W

	Öğe	Parametre
Lastik	Önerilen Lastik Basıncı	42—48 psi
	Lastikler	11 inç Off-Road Tüpsüz Lastik
Diğer	Süspansiyon Sistemi	Ön Çift Teleskopik Süspansiyon
		Arka Yaylı Süspansiyon
	Fren Sistemi	Ön Disk Fren
		Arka Disk Fren + Elektronik Fren

[1] Maksimum Hızda Menzil: Tam dolu pil, 75 kg (165 lbs) yük, 25° C (77° F) sıcaklıkta kaldırımda ortalama maksimum hız ile sürüş sırasında test edilmiştir.

* Aralığı etkileyen faktörlerden bazıları hız, yük, başlatma ve durma sayısı, ortam sıcaklığı vb şeklindedir.

[2] Maks. Eğim: 70% (±10%) pil, 75 kg (165 lbs) yük, 15 km/sa (9,3 mil/sa) hızda 10 m uzunlukta yokuş tırmanırken (yokuş geçişinde en düşük 6 km/sa (3,7 mil/sa) hız) test edilmiştir.

AR المواصفات

	رصنعلا	ةمل م ع ا
المنتج	الاسم	Segway eKickScooter ZT3 Pro
	الطراز	051801A
	الطول × العرض × الارتفاع	حوالي 1245 × 638 × 1340 مم (49 × 25,1 × 52,8 بوصة)
	مطوية: الطول × العرض × الارتفاع	حوالي 1245 × 638 × 645 مم (49 × 25,1 × 25,4 بوصة)
	الوزن الصافي	ح 29,7 مجك (65,5 ال طرًا)
الراكب	الحد الأقصى للحمولة الصافية	120 كجم (265 رطلاً)
	العمر الموصى به	16-60
	الارتفاع المطلوب	160-200 سم (5 أقدام و25 بوصات - 6 أقدام و56 بوصات)
الماكينة	السرعة القصوى	حوالي 25 كم/الساعة (15,5 ميلاً في الساعة)
	المدى عند الحد الأقصى للسرعة[1]	حوالي 50 كم (31,1 ميلاً)
	الحد الأقصى للانحدار[2]	حوالي 25%
	الأسطح المستعرضة	الطرق الجزئية غير المرصوفة، والطرق السلسة في الغالب أو الطرق الإسفلتية العادية والطرق الممهدة
	درجة حرارة التشغيل	10 - 40 درجة مئوية (14 - 104 درجة فهرنهايت)
	درجة حرارة التخزين	10 - 50 درجة مئوية (14 - 122 درجة فهرنهايت)
	تصنيف IP	IPX5
	مدة الشحن	حوالي 4±1 ساعات (الحرارة المحيطة:20–25°C/68–77°F)
البطارية	الجهد الاسمي	46,8 فولت ⎓
	الحد الأقصى لجهد الشحن	54,6 فولت ⎓
	درجة حرارة الشحن	0 - 55 درجة مئوية (32درجة فهرنهايت- 131درجة فهرنهايت)
	الطاقة الاسمية	597 واط ساعة
	القدرة الاسمية	12,75 مللي أمبير ساعة
	نظام إدارة البطارية	حماية ضد زيادة الجهد/نقص الجهد/ماس كهربائي/زيادة التيار/زيادة درجة الحرارة
المحرك	القوة الاسمية	0,65 كيلوواط، 650 واط
	الحد الأقصى للقوة	1,6 كيلوواط، 1600 واط
الشاحن	زارطلا	NBW54D601D3D01
	جهد الإدخال	100-240 فولت
	الإخراج المقدر	53,6 فولت ⎓ 3,9 أمبير
	طاقة الإخراج	70 واط

	العنصر	المعلومة
الإطار	ضغط الإطارات الموصى به	42–48 psi
	الإطارات	إطارات بدون أنابيب للطرق الوعرة مقاس 11 بوصة
أخرى	نظام التعليق	نظام تعليق تلسكوبي أمامي مزدوج
		نظام التعليق الزنبركي الخلفي
	نظام الفرامل	الفرامل القرصية الأمامية
		فرامل قرصية خلفية + فرامل إلكترونية

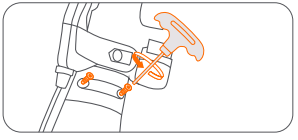
[1]: المدى في حالة السرعة القصوى: تم الاختبار أثناء القيادة ببطارية ممتلئة، وحمولة 75 كجم (165 رطلاً)، عند 25 درجة مئوية (77 درجة فهرنهايت)، بسرعة قصوى في المتوسط على الرصيف.

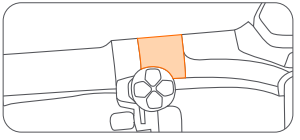
* بعض العوامل التي تؤثر على المدى تشمل السرعة، والحمولة، وعدد مرات البدء والتوقف، ودرجة الحرارة المحيطة، وما إلى ذلك.

[2]: الحد الأقصى للانحدار: تم اختباره أثناء القيادة باستخدام بطارية 70 % ± (10 %)، وحمولة 75 كجم (165 رطلاً)، بسرعة 15 كم/ساعة (9.3 أميال في الساعة) عند صعود منحدر بطول 10 أمتار

(السرعة أكبر من 6 كم/ساعة (3.7 أميال في الساعة) عند اجتياز المنحدر).

Appendix: Phone Holder Installation / Приложение: Установка держателя телефона / 附錄：手機架安裝 / Ek: Telefon Tutucunun Kurulumu / الملحق: تثبيت حامل الهاتف





1 EN Use the allen wrench to unscrew the screws counterclockwise, and then you can remove the Removable Part.

RU С помощью шестигранного ключа открутите винты против часовой стрелки, после чего можно снять съемную часть.

漢 使用內六角扳手逆時針旋開螺絲，即可移除可拆卸零件。

TR Allen anahtar kullanarak vidaları saat yönünün tersine döndürerek sökün, ardından Çıkarılabilir Parçayı çıkarabilirsiniz.

AR استخدم مفتاح ألين لفك المسامير بعكس اتجاه عقارب الساعة، وبعد ذلك يمكنك إزالة الجزء القابل للإزالة.

2 EN Install the phone holder in the place of the original Removable Part. (For specific installation steps, please refer to the phone holder manual).

RU Установите держатель для телефона на место оригинальной съемной детали. (Конкретные шаги по установке см. в руководстве к держателю для телефона)

漢 將手機支架安裝在原先可拆卸零件的位置。（有關具體安裝步驟，請參閱手機架手冊）

TR Telefon tutucuyu orijinal Çıkarılabilir Parçanın yerine takın. (Bazı kurulum adımları için lütfen telefon tutucu kılavuzuna bakın)

AR قم بتثبيت حامل الهاتف في مكان الجزء الأصلي القابل للإزالة. (للحصول على خطوات التثبيت المحددة، يُرجى الرجوع إلى دليل حامل الهاتف)

Segway eKickScooter

Важная информация

SEGWAY

❶ Безопасность во время езды

1. eKickScooter является средством передвижения. Прежде чем овладеть навыками езды на eKickScooter, Вам нуж на практика и тренировки. Ни компания Ninebot Inc. (а также дочерние предприятия и филиалы Ninebot (Beijing) Tech Co., Ltd.), ни компания Segway Inc. не несет ответственности за травмы и ущерб, полученные в результате неопытности пользователя или нарушения инструкций, приведенных в данном руководстве.

2. Примите во внимание, что Вы сможете снизить риск падения или иных неполадок, следуя всем рекомендациям и предупреждениям, приведенным в данном руководстве, однако Вы не можете избежать всех рискованных сит уаций. Помните, что каждый раз катаясь на eKickScooter, Вы рискуете получить травму от потери контроля, стол кновений или падений. При входе в общественные места всегда соблюдайте местные законы и правила. Как и в случае с другими видами транспорта, более высокая скорость требует более длительного торможения. Внезапн ое торможение на поверхностях с низким сцеплением может привести к скольжению колеса или падению. Будь те осторожны и всегда держите безопасное расстояние между Вами и другими людьми или транспортными сре дствами во время езды. Будьте внимательны и постарайтесь снизить скорость при въезде на незнакомою терри торию.

3. Всегда надевайте шлем во время езды. Используйте одобренный, правильно подобранный шлем для велосипед а или скейтборда с ремешком для подбородка, обеспечивающий защиту задней части головы.

4. Не пытайтесь совершить свою первую поездку на территории, где Вы можете столкнуться с детьми, пешеходам и, домашними животными, транспортными средствами, велосипедами или другими препятствиями и потенциаль ными опасностями.

5. Уважайте пешеходов, всегда уступая им право движения. Объезжайте их с левой стороны, когда это возможно. При приближении пешехода спереди, держитесь правой стороны, сбавляя скорость. Старайтесь не пугать пеше ходов. При приближении к пешеходам сзади, дайте знать о себе и снижайте скорость до скорости ходьбы. В соо тветствии с ситуацией соблюдайте местные законы дорожного движения и правила.

6. В местах с отсутствующим законодательством соблюдайте правила безопасности, изложенные в этом руководс тве. Ни компания Ninebot Inc., ни компания Segway Inc. не несут ответственности за какой-либо материальный у щерб, телесные повреждения/смерть, несчастные случаи или юридические споры, вызванные в результате нар ушений инструкций по технике безопасности.

7. Не позволяйте другим лицам самостоятельно ездить на Вашем eKickScooter, если они не прочитали внимательн о данное руководство. Вы несете ответственность за безопасность новых пользователей. Помогайте новым рай дерам до тех пор, пока они не овладеют базовыми навыками езды на eKickScooter. Убедитесь, что каждый новы й пользователь надевает шлем и другое защитное снаряжение.

8. Перед каждой поездкой проверьте свободные крепежные детали и поврежденные компоненты. Если eKickScooter издает странные звуки или сигнализирует о тревоге, немедленно прекратите движение. Позвоните своему дилеру/ дистрибьютору для получения подробной информации.

9. Будьте внимательны! Внимательно смотрите как перед eKickScooter, так и вдаль. Ваши глаза – лучший инструме нт для безопасного предотвращения препятствий и скольжения на поверхностях с низким сцеплением (помимо прочего включая влажную землю, рыхлый песок, гравий и лёд).

10. Чтобы уменьшить риск получения травмы, Вы должны прочитать пункты «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ» и «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» и следовать всем рекомендациям, приведенным в данном руководстве. Не ездите на выс окой скорости. Ни при каких обстоятельствах не следует ездить по дорогам с автотранспортом. Рекомендованн ый производителем возраст райдеров – от 18 до 60 лет. Всегда следуйте этим инструкциям по технике безопасн ости:

    A. Люди, которым не следует ездить на eKickScooter:

        i. Находящиеся под воздействием алкогольного или наркотического опьянения.

        ii. Страдающие от болезней, ставящих их под угрозу при занятии напряженной физической деятельностью.

        iii. Люди, имеющие проблемы с балансированием или опорно-двигательными навыками, мешающие им подд ерживать равновесие.

        iv. Люди с весом, выходящим за установленные пределы (см. Технические характеристики).

        v. Беременные женщины.

    B. Соблюдайте местные законы и правила при использовании данного продукта. Не заезжайте на территории, п осещение которых запрещено законом.

    C. Для безопасной езды Вам необходимо четко видеть, что находится перед Вами, а также быть видимым для д ругих.

    D. Не катайтесь по снегу, под дождем или по мокрой, грязной или ледяной дороге или любой другой поверхнос ти, скользкой по какой-либо причине. Не проезжайте через такие препятствия, как песок, гравий или палки. Это может привести к падению в результате потери баланса или сцепления.

11. Не пытайтесь заряжать свой eKickScooter в случае, если он, его зарядное устройство или розетка мокрые.

12. Как и в случае с любым другим электронным устройством, при зарядке используйте защитный фильтр, чтобы из бежать повреждений eKickScooter в результате возможных скачков напряжения. Используйте только прилагаем ое зарядное устройство компании Segway. Не используйте зарядное устройство других моделей.

13. Используйте только одобренные детали и аксессуары компании Ninebot или Segway. Не вносите изменений в ко нструкцию своего eKickScooter. Модификации любого рода могут помешать работе Вашего eKickScooter, привес ти к травмам и/или повреждениям и могут лишить Ограниченной гарантии.

14. дети не должны играть в Скутера или его компоненты, равно как и дети не должны чистить или обслуживать их. использование машины вызывает вибрацию во всем теле водителя.

15. всегда ставьте лыжи на ровную и устойчивую землю. скупщики должны быть размещены вместе с кронштейнам и на скатах, чтобы не допустить их опрокидывания. не ставить передние части скейтборда под уклон, что может привести к падению вагона. как только лыжи стабилизируются, проверьте их стабильность, чтобы избежать рис ка падения (проскальзывания, ветра или умеренной качки). Не останавливайте скупщики в занятой зоне, а остан авливайте их вдоль стен.

16. для того чтобы получить более качественный опыт работы на скачках, рекомендуется регулярно обслуживать KicScooter.

17. не трогай тормозную систему, иначе это нанесет физический ущерб.

18. Использование значка «Works with Apple» означает, что продукт был разработан специально для работы с техно логией, указанной на значке, и был сертифицирован производителем продукта на соответствие спецификациям и требованиям сетевого продукта Apple Find My. Apple не несет ответственности за работу этого устройства или использование этого продукта или его соответствие стандартам безопасности и нормативным требованиям.

19. Не ходи в темном месте.

20. Свяжитесь с вашим продавцом, чтобы он порекомендовал вас в соответствующее учебное заведение.

21. Эта машина не используется в цирке.

22. регулярно проверять натяжение различных болтовых элементов, в частности ось колеса, складная система, сист ема поворота и тормозной вал.

❷ Техническое обслуживание

Очистка и хранение

Используйте мягкую влажную ткань, чтобы протирать основную раму. Трудно отмывающуюся грязь можно удалить с помощью щетки и пасты, затем протерев шток мягкой влажной тканью.

Примечание:

Не мойте eKickScooter жидкостями, в составе которых есть спирт, бензин, ацетон и другие едкие/летучие растворит ели. Эти вещества могут повредить внешний вид и внутреннюю структуру Вашего eKickScooter. Не используйте мой ку высокого давления и не мойте eKickScooter с помощью шланга.

Перед очисткой, убедитесь, что eKickScooter выключен, зарядный кабель отсоединен, а порт зарядки плотно закрыт резиновым колпачком; иначе Вы можете повредить электронные компоненты.

Храните Ваш eKickScooter в прохладном сухом месте. Не храните его на открытом воздухе в течение продолжитель ного времени. Воздействие солнечных лучей и экстремальных температур (как высоких, так и низких) ускорит проц есс старения пластмассовых компонентов и может сократить срок службы батареи.

Обслуживание аккумулятора

Не храните и не заряжайте аккумулятор при температуре выше установленных пределов (см. «Технические характе ристики»). Не прокалывайте аккумулятор. Руководствуйтесь местными законами и правилами касательно утилизаци и и/или переработки аккумуляторов.

Правильное обслуживание аккумулятора способствует его качественной работе даже после многих миль езды. Зар яжайте аккумулятор после каждой поездки и избегайте полного разряда. С целью поддержания производительност и и диапазона аккумулятора в хорошем состоянии, производите зарядку при комнатной температуре (70°F [22°C]); и спользование аккумулятора при температуре ниже 32°F (0°C) может снизить его диапазон и производительность. П ри повышении температуры аккумулятор восстановится.

ПРИМЕЧАНИЕ

Как правило, полностью заряженная батарея сохраняет заряд в течение 120–180 дней в режиме ожидания. Не забыв айте заряжать аккумулятор после каждого использования. При полностью разряженном аккумуляторе велик риск е го повреждения. Электроника внутри аккумулятора записывает состояние заряда батареи; ущерб, вызванный чрезв ычайным разрядом или недостаточным зарядом, не будет покрываться Ограниченной гарантией.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь разбирать аккумулятор. Не прикасайтесь к контактам аккумуляторной батареи. Не снимайте кожух и н е делайте в нем отверстий. Во избежание короткого замыкания не подносите к контактам батареи металлические п редметы. Существует риск возникновения пожара. Данные элементы не подлежат обслуживанию пользователем. Н е заряжайте и не используйте аккумулятор, если он поврежден или содержит признаки пребывания в воде.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не катайтесь на кикскутере, если температура окружающей среды находится за пределами рабочей температуры у стройства (см. «Технические характеристики»), т. к. низкая/высокая температура ограничивает максимальную мощ ность/крутящий момент. Это может привести к травме или материальному ущербу из-за скольжения или в результа те падения.

Зарядное устройство

- Используйте только зарядное устройство, указанное производителем. НЕ используйте зарядное устройство от л юбого другого продукта.
- Не подключайте зарядное устройство, если порт зарядки или зарядный кабель мокрые.
- Не заряжайте и не используйте аккумулятор, если он поврежден или содержит признаки пребывания в воде. Зак рывайте крышку зарядного разъема, когда разъем не используется.
- НЕ заряжайте на улице.

❸ Рекомендуемый график технического обслуживания

Для обеспечения безопасной езды необходимы ежедневный уход и регулярное техническое обслуживание. Вы, как владелец, контролируете и знаете, как часто вы используете скутер, как интенсивно вы его используете и где вы его используете. Владелец несет ответственность за проведение регулярных проверок и доставку своего скутера в авторизованный сервисный центр для осмотра и обслуживания. См. График технического обслуживания ниже.

Примечание. Плата за плановое техническое обслуживание взимается с владельца.

Элемент	Компонент	Метод обслуживания	Каждые 3месяца	Каждые 6 месяцев или каждые 500 км (310 миль)	Каждый год или каждые 1000 км (621 миля)	Каждые 2 года или каждые 20 000 км (12 427 миль)
Техническое обслуживание основной рамы	Детали основной рамы	Для чистки основной рамы используйте мягкую влажную ткань.	√	√	√	√
	Давление в шинах	Накачайте шины до давления 42–48 фунтов на квадратный дюйм.	√	√	√	√
	Износ протектора	Проверьте, нет ли на внешней шине трещин, деформаций или значительного износа.		√	√	√
	Винты в верхней части выноса	Затяните винты на руле и выносе. Рекомендуемый момент затяжки составляет 5,5±0,3 Нм.	√	√	√	√
		Затяните винт на дросселе. Рекомендуемый момент затяжки 2,5±0,1 Нм. Затяните винты на рычагах тормоза. Рекомендуемый момент затяжки 5±0,1 Нм. Затяните винты на кнопках и переключателях. Рекомендованный момент затяжки составляет 1,7±0,1 Н·м.		√	√	√
	Тормозной суппорт	Затяните винты на тормозном суппорте. Рекомендованный момент затяжки составляет 7,7±0,2 Н·м.		√	√	√
Проверка функций	Мотор-колесо	Для ускорения и замедления проверьте, не отключилось ли мотор-колесо и нет ли необычных звуков.		√	√	√
	Техническое обслуживание передних колес	Проверьте, не забуксовало ли переднее колесо или не шатается ли оно, а также не разбалансирован ли осевой вал.		√	√	√

Элемент	Компонент	Метод обслуживания	Каждые 3месяца	Каждые 6 месяцев или каждые 500 км (310 миль)	Каждый год или каждые 1000 км (621 миля)	Каждые 2 года или каждые 2000 км (12 427 миль)
Проверка функций	Передний / задний дисковый тормоз	1) Раскрутите переднее/заднее колесо, оно вращается нормально. Колеса не должны застревать или издавать необычные звуки. Примечание. Небольшой шум не влияет на безопасность во время езды. Но если дисковый тормоз издает громкие звуки при торможении, обратитесь в службу поддержки клиентов. 2) Нажмите на рычаг тормоза, переднее /заднее колесо перестанет двигаться.		√ √	√ √	√ √
	Фара	Проверьте фару и посмотрите, ярко ли она горит.				
	Задняя фара	Проверьте задний фонарь и посмотрите, ярко ли он горит.		√	√	√
	Указатели поворота	Переведите переключатель указателей поворота влево/вправо соответственно, проверьте, нормально ли мигают указатели поворота на левой/правой стороне.		√	√	√
	Передний габаритный фонарь	Проверьте передний габаритный фонарь и убедитесь, что он горит.		√	√	√
	Приборная панель	Включите скутер, приборная панель работает исправно.		√	√	√
	Дроссель	Нажмите и удерживайте дроссель, затем отпустите его, проверяя ускорение и замедление.		√	√	√
	Обнаружение приложения	После подключения к приложению Segway-Ninebot: 1) Обновите прошивку до последней версии. 2) Проверьте, появляется ли уведомление о соответствующем коде ошибки и возможных причинах, когда скутер обнаруживает ошибку.		√	√	√
	Зарядка	Зарядите скутер: 1) Проверьте, отображается ли текущий заряд аккумулятора на приборной панели. 2) Проверьте светодиодный индикатор зарядного устройства. Зарядка: красный, полностью заряженный: зеленый.		√	√	√

Элемент	Компонент	Метод обслуживания	Каждые 3месяца	Каждые 6 месяцев или каждые 500 км (310 миль)	Каждый год или каждые 1000 км (621 миля)	Каждые 2 года или каждые 20 000 км (12 427 миль)
Проверка функций	Кнопки	Нажмите или переключите кнопку 3 раза, сбоев быть не должно.		√	√	√
	Рулевая система	Тест с левыми и правыми поворотами (угол поворота руля 50°). Отсутствие сопротивления и запаздывания при повороте.		√	√	√
Важные детали	Аккумулятор в сборе	Батарею необходимо заменить при общем пробеге более 15 000 км (9 321 миля). Примечание. При длительном хранении рекомендуется заряжать один раз в 60 дней.			√	√
	Контроллер	После 2 лет или 20 000 км (12 427 мили) езды неисправные детали eKickScooter следует немедленно заменить.				√
	Мотор-колесо					
Функциональные детали	Заднее колесо в сборе					
	Рычаги дросселя и тормоза					
	Передняя вилка в сборе					
	Механизм складывания					
	Передний / задний дисковый тормоз					
	Приборная панель					

❹ Сертификаты

Ни Segway Inc., ни Ninebot не несут ответственности за какие-либо изменения или модификации, не одобрен ные явным образом Segway Inc. или Ninebot. Такие модификации могут лишить пользователя права на экспл уатацию оборудования.

Использование значка «Works with Apple» означает, что продукт был разработан специально для работы с т ехнологией, указанной на значке, и был сертифицирован производителем продукта на соответствие техничес ким характеристикам Apple Find My networki требованиям сети Apple Find My. Apple не несет ответственност и за работу этого устройства или использование этого продукта или его соответствие стандартам безопасно сти и нормативным требованиям.

❺ Товарный знак

Segway, Powered by Segway и Rider Design являются товарными знаками Segway Inc., App Store, логотип Apple, Apple, Apple Find My, AppleWatch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS и watchOS являются товарными знака ми Apple Inc. IOS является товарным знаком Cisco и используется по лицензии. Google Play и логотип Google Play я вляются товарными знаками Google LLC. Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистриро ванными товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc., любое использование таких знаков Segway-Ninebot осуществляется по лицензии. Другие товарные знаки и торговые наименования принадлежат их с оответствующим владельцам.

По состоянию на момент печати мы постарались включить описания и инструкции для всех функций Segway eKickScooter. Однако в связи с постоянным улучшением функций изделия и изменениями конструкции ваш Segway eKickScooter может незначительно отличаться от изделия, описанного в этом документе. Отсканируйте QR-код или посетите Apple App Store (iOS) или Google Play Store (Android), чтобы загрузить и установить приложение, а затем прочитайте последнюю версию Руководства по эксплуатации.

Обратите внимание, что существует несколько моделей с различными функциями и некоторые из функций, упоми навшихся в этом документе, к вашему Segway eKickScooter могут быть неприменимы. Segway-Ninebot оставляет з а собой право изменять без предварительного уведомления конструкцию, функции и документацию изделия Segway eKickScooter.

© Segway-Ninebot. 2024 Все права защищены.

(※Приложение Segway-Ninebot может поддерживать Segway eKickScooter со встроенным Bluetooth)

RU

6 правовое заявление

ВАЖНО: Пользователь соглашается перед поездкой на eKickScooter прочитать всю важную информацию и руково дство пользователя и полностью усвоить их содержание (особенно разделы, относящиеся к предупреждениям и п редостережениям), а также придерживаться приведенных здесь инструкций.

1. eKickScooter может быть опасен для пользователя, других лиц и имущества, находящихся в непосредственной бли зости. Пользователь принимает на себя все риски и убытки, связанные с изделием (особенно те, которые связаны и /или возникают в результате игнорирования предупреждений и предостережений, приведенных в инструкции). Таки е риски включают, помимо прочего, потерю контроля, отказ изделия и/или столкновение). Последствия такого инцид ента могут быть серьезными, включая, помимо прочего, травмы, телесные повреждения, смерть и/или материальны й ущерб. Segway не несет ответственность по каким-либо претензиям, обязательствам и убыткам, связанным с таки ми последствиями, если они связаны с принятием на себя риска пользователем.

2. Пользователь может не иметь необходимого и достаточного опыта и навыков для езды на eKickScooter, особенно в сложных и/или нежелательных дорожных условиях. Такой риск может возрасти, если у пользователя есть физичес кие и/или психические нарушения или инвалидность, или если пользователь находится под воздействием алкоголя, наркотиков или аналогичных веществ. Такой риск также может возрасти, если пользователь недостаточно знаком с функциями, характеристиками и эксплуатационными параметрами eKickScooter. Таким образом, пользователь (особенно новичок) должен научиться правильно и безопасно пользоваться самокатом eKickScooter. Накопленный п рактический опыт обычно позволяет пользователю со временем лучше ездить и управлять eKickScooter.

3. Детали и компоненты eKickScooter подвержены старению и износу («износ»). Многие факторы, такие как окружа ющая среда, старение дорожного покрытия и/или поведение при езде, могут повлиять на скорость износа. Износ мо жет вызвать непредвиденный и/или внезапный отказ eKickScooter, что может привести, среди прочего, к серьезным телесным повреждениям или даже смерти. Поэтому пользователь должен регулярно проверять и обслуживать eKickScooter, в зависимости от обстоятельств. Пользователь также должен проводить разумный осмотр и проверку eKickScooter перед каждой поездкой. Например, перед каждой поездкой на eKickScooter пользователь должен пров ерять шины, уровень заряда батареи и все функциональные детали. При отклонении от нормы, обесцвечивании или изменении цвета материала (особенно в области, которая подвергается высоким нагрузкам, когда eKickScooter нахо дится в движении или на перекрестке), наличии царапин, трещин, ослабленных креплений и/или отсутствии деталей (например, винтов, болтов и/или гаек), что убедительно указывает на то, что ездить на eKickScooter небезопасно.

4. Поскольку невозможно предсказать и/или предвидеть все сценарии, условия и/или обстоятельства, при которых п ользователь eKickScooter может подвергнуться опасности, документ «Важная информация» и Руководство пользова теля не предназначены для того, чтобы быть исчерпывающим списком того, как управлять eKickScooter и/или избег ать опасностей, связанных с eKickScooter. Помимо соблюдения инструкций, пользователь также должен ездить и /или использовать eKickScooter ответственно, осторожно и рассудительно. Пользователь всегда должен быть ответс твенным и осторожным водителем, поддерживать надлежащую скорость и не допускать опасной езды, учитывать д орожную обстановку при пользовании eKickScooter. Например, следует избегать превышения скорости, перегрузки или выполнения каких-либо трюков. Не прикасайтесь к шинам руками или ногами во время езды. eKickScooter пред назначен только для одного ездока.

5. Пользователи должны проверять и соблюдать местные законы и правила в отношении eKickScooter. Пользователь несет исключительную ответственность езду, использование и/или распоряжение eKickScooter в соответствии с зак оном. Законы и правила могут отличаться в разных юрисдикциях. Помимо прочего, такие законы и правила могут пр едусматривать следующее:

(1) Шлем может быть обязательным в соответствии с местным законодательством или нормативными актами в ваше й юрисдикции.

(2) Регистрация транспортного средства и номерной знак могут быть обязательными в соответствии с местными зак онами или постановлениями в вашем регионе.

(3) Для вашего eKickScooter может быть запрещено движение по автомагистрали или шоссе.

Дополнительную информацию о юридических требованиях к eKickScooter можно получить в местных органах власти .

6. Получив eKickScooter, пользователь должен незамедлительно проверить его состояние и состояние прилагаемых аксессуаров.

7. Все отдельные компоненты и детали eKickScooter должны быть правильно установлены в соответствии с Руководс твом пользователя и документом «Важная информация». Неправильная установка и/или сборка могут значительно у величить риск потери управления, выхода изделия из строя, столкновений и падений. eKickScooter может содержать съемные компоненты и мелкие детали. Храните их в недоступном для детей месте, чтобы избежать удушья.

8. Не выбрасывайте eKickScooter на свалку, не сжигайте и не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами. Электрич еские компоненты и аккумулятор могут привести к возникновению серьезной опасности / телесным повреждениям. Сведения об отходах аккумуляторов и электрических приборов можно получить в местной службе утилизации бытов ых отходов, местном или региональном управлении по удалению и обезвреживанию отходов или в торговой точке, г де было приобретено изделие. Запрещено использовать неоригинальные аксессуары, разбирать или модифицирова ть eKickScooter без разрешения. Ответственность за все убытки, травмы и материальный ущерб, возникшие в резул ьтате этого, возлагается на пользователя.

9. Segway оставляет за собой право вносить изменения в eKickScooter, выпускать обновления прошивки и обновлять это руководство в любое время. Segway может вносить улучшения и изменения в руководство пользователя или док умент «Важная информация», вызванные опечатками, неточностями текущей информации или модификациями прог рамм и/или оборудования в любое время и без предварительного уведомления. Однако такие изменения будут внес ены в новые редакции документа «Важная информация». Все иллюстрации предназначены только для иллюстрации и могут неточно отображать реальное устройство. Фактический eKickScooter и его функции могут отличаться. В связ и с обновлением eKickScooter могут быть некоторые отклонения в цвете, внешнем виде и других аспектах между eKickScooter, перечисленным в документе «Важная информация», и приобретенным вами eKickScooter. См. фактиче ский самокат eKickScooter.

10. Этот документ является неотъемлемой частью eKickScooter, он должен обязательно предоставляться пользовате лю вместе с eKickScooter.

Еще раз благодарим за выбор Segway eKickScooter!

❼ Контакты

Свяжитесь с нами, если у Вас возникли проблемы, связанные к использованием, техобслуживанием, безопасностью или ошибками работы eKickScooter.

Азиатско-Тихоокеанский регион & БлижнийВосток
Материковая часть Китая: Ninebot (Пекин) Tech Co., Ltd.
101, A1 Bldg. Технологический парк Чжунгуаньцунь Донгшенг (Северная территория), № 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Пекин, Китай.
Контакты сервисного центра: https://ap-en.segway.com/service-locations.html
Электронная почта: service@ninebot.com
Имейте при себе серийный номер eKickScooter при обращении в компанию Segway.

Segway eKickScooter

Ограниченная гарантия и соглашение
об урегулировании споров

SEGWAY

Ограниченная гарантия самоката Segway eKickScooter и соглашение об урегулировании споров

В настоящем документе изложена ограниченная гарантия, предоставляемая производителем самок ата Segway eKickScooter (далее — «Изделие») потребителю или Конечным пользователям (далее — «Ограниченная гарантия»). Эта ограниченная гарантия применяется исключительно к Изделию, которое распространяется и/или продается Сторонами Ninebot и/или Дилерами Ninebot на рынке с тран Азиатско-Тихоокеанского региона и Австралии. Если вы не проживаете в странах этого регио на, обратитесь к нам перед использованием Изделия, потому что у вас может не быть гарантии или вы можете иметь другую гарантию, отличную от той, которая предоставляется в этом документе.

ЭТА ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НАДЕЛЯЕТ ВАС КОНКРЕТНЫМИ ЮРИДИЧЕСКИМИ ПРАВАМИ, П РИ ЭТОМ У ВАС МОГУТ БЫТЬ И ДРУГИЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ МОГУТ РАЗЛИЧАТЬСЯ В ЗАВИСИМОС ТИ ОТ РЕГИОНА. ЭТА ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ОБЯЗЫВАЮЩИМ ЮРИДИЧЕСКИМ СОГЛАШЕНИЕМ МЕЖДУ ВАМИ И КОМПАНИЕЙ NINEBOT, А ТАКЖЕ ДРУГИМИ СТОРОНАМИ NINEBOT. ВЫ НЕСЕТЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРОЧТЕНИЕ ПОЛНОГО ТЕКСТА ЭТОЙ ОГРАНИЧЕН НОЙ ГАРАНТИИ И ЕЕ ПОНИМАНИЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ ЛИЦОМ, НЕ ПРОШЕДШИМ ДОСТАТОЧНУЮ ПОДГОТОВКУ И НЕ ИМ ЕЮЩИМ НЕОБХОДИМОГО ОПЫТА И НАВЫКОВ ЛИБО В НАРУШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЙ РУКОВОДСТ ВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ИЛИ НЕ В СООТВЕТСТВИИ С ЭТИМИ ПОЛОЖЕНИЯМИ, ИЛИ НЕ В СООТВЕТ СТВИИ С ИНСТРУКЦИЕЙ, РУКОВОДСТВОМ И/ИЛИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ ОБ ОПАСНОСТИ МО ЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТЕЛЕСНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ, ИЛИ ДАЖЕ ГИБЕЛИ ЛИБО ИМУЩ ЕСТВЕННОМУ УЩЕРБУ. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ КА ЖДЫЙ РАЗДЕЛ ЭТОГО ДОКУМЕНТА. РЕКОМЕНДУЕМ ПОЛУЧИТЬ КОНСУЛЬТАЦИЮ СОБСТВЕНН ЫХ СПЕЦИАЛИСТОВ И КОНСУЛЬТАНТОВ ОТНОСИТЕЛЬНО ИНФОРМАЦИИ, ИЗЛОЖЕННОЙ В ЭТ ОМ ДОКУМЕНТЕ, В ЧАСТНОСТИ ИНФОРМАЦИИ, КАСАЮЩЕЙСЯ БЕЗОПАСНОСТИ, ВАШИХ ЮРИД ИЧЕСКИХ ПРАВ И ОБЯЗАННОСТЕЙ.

1.Период ограниченной гарантии

Эта Ограниченная гарантия покрывает только дефекты какого-либо материала или изготовления этого Изделия и его компонентов при использовании этого изделия и компонентов в нормальных и обычных условиях. При возникновении дефекта, который покрывается этой Ограниченной гара нтией, официальные дистрибьюторы, стороны либо дилеры Ninebot по собственному усмотрени ю могут отремонтировать или заменить дефектное Изделие либо его компоненты в соответствии с этой ограниченной гарантией. Применимый Период ограниченной гарантии для Ограниченной г арантии начинается в дату первоначальной покупки Изделия у авторизованного торгового посре дника Ninebot, авторизованного дистрибьютора Ninebot или авторизованного дилера Ninebot (далее каждый по-отдельности — «Дилер Ninebot» или вместе— «Дилеры Ninebot»).

Наименование компонента	Период ограниченной гарантии
Рама Руль Мотор-колесо Передняя вилка Контроллер панели управления Проводной жгут амортизатор	2 год
Рулевая стойка и механизм складывания Аккумулятор в сборе Зарядное устройство Электронный дроссель Рычаг тормоза Фара / задний фонарь	1 год

Теперь на детали, которые естественным образом изношены и нуждаются в замене в связи с нормальным использо ванием, мы предоставляем гарантию 1 месяц. Эти детали включают в себя, помимо прочего: переднее крыло, заднее крыло, декоративные крышки, подножку, рукоятку руля, крышку приборной панели и откидную опору.

Литиевая батарея*: При отсутствии внешних факторов и в течение гарантийного срока гарантийные обязательства р аспространяются на литиевую батарею в случае аномалий напряжения, сбоя при зарядке и обнаружении прибором менее 70% емкости при температуре окружающей среды 25 °C.

2.Порядок технического обслуживания по Ограниченной гарантии

Если во время использования этого Изделия вы посчитаете, что само Изделие или его компонент ы дефектные и/или не работают надлежащим образом, ПРОСИМ НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЬ ИС ПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ И ХРАНИТЬ ЕГО НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ. ПРОДОЛЖЕНИЕ ИСПОЛЬ ЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ПРИ ТАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ ДАЖЕ ГИБЕЛИ ВАС ИЛИ ДРУГИХ ЛИЦ. После этого немедленно свяжитесь с вашим региона льным авторизованным торговым посредником Ninebot, авторизованным дистрибьютором Ninebot или авторизованным дилером либо продавцом по телефону или по электронной почте. Уполномоче нные стороны (включая дистрибьюторов, торговых посредников, продавцов, стороны, дилеров) ли бо их поставщики услуг обязаны оказывать помощь в режиме онлайн или в автономном режиме пр и диагностировании дефекта (при наличии) и для предоставления дальнейших инструкций. При нео бходимости воспользоваться гарантийным обслуживанием, подготовьте следующие материалы, в ч астности: (i) подтверждение первоначальной покупки Изделия у дистрибьюторов, торговых посред ников, продавцов, сторон либо дилеров Ninebot, (ii) серийный номер Изделия и (iii) описание дефек та в соответствующих случаях. После проведения проверки на соответствие критериям для получе ния защиты и/или обслуживания по Ограниченной гарантии вы должны предоставить информацию о своем имени, адресе эл. почты, почтовом адресе и номере контактного телефона. Авторизованны й торговый посредник Ninebot, авторизованный распространитель Ninebot или авторизованный Ди лер Ninebot окажут поддержку гарантийного инцидента.

3.Соответствие критериям для ограниченной гарантии

3.1. Ваш запрос на получение гарантийного обслуживания должен быть получен компанией Ninebot в течение Периода ограниченной гарантии, описанного выше, при этом авторизованный торгов ый посредник Ninebot, авторизованный распространитель Ninebot или авторизованный Дилер Ninebot должны получить ваше Изделие в соответствии с Порядком технического обслуживани я по Ограниченной гарантии, определенным выше, но только в случае приобретения изделия у авторизованного торгового посредника, дилера, распространителя или сторон.

3.2. Ваше изделие должно быть приобретено у авторизованного торгового агента, дилера, распрос транителя либо сторон Ninebot. В обратном случае вы не сможете воспользоваться нашей гара нтией на оригинальный товар, а также не сможете получить правовую защиту.

3.3. Вы должны предоставить квитанцию, подтверждающую первоначальную покупку.

3.4. Серийный номер Изделия должен быть четко видимым, ясным и не измененным.

3.5. Все печати с защитой от несанкционированного вмешательства должны быть не измененными и находиться на месте.

4.Исключения из ограниченной гарантии

В этой Ограниченной гарантии описывается обслуживание, доступное вам в случае, когда Издели

ю требуется гарантийное обслуживание. Помимо этого, вы можете иметь дополнительные средств а защиты в соответствии с местным законодательством. Эта Ограниченная гарантия не покрывает и исключает повреждение Изделия или какого-либо его компонента, наступившее в результате сле дующего:

4.1. Злоупотребления, неправильного использования, безответственного использования, небрежн ости или коммерческого использования.

4.2. Ненадлежащая зарядка, хранение, техническое обслуживание или эксплуатация изделия не в соответствии с инструкцией или без учета ограничений, изложенных в материалах пользоват еля.

4.3. Использование Изделия не в соответствии с применимым законодательством и нормативно -правовыми актами.

4.4. Использование Изделия лицами с недостаточным опытом.

4.5. Несчастный случай, столкновение, езда с небезопасной скоростью на дорогах с покрытием, е зда с небезопасной скоростью на дорогах без покрытия, переезд через препятствия, любител ьские гонки, профессиональные гонки, применение в спортивных состязаниях на пересеченн ой местности, ущерб от пожара, ущерб от воды, ущерб в результате воздействия химических веществ, использование изделия вне диапазона рабочей температуры изделия, водный аэроз оль высокого давления, землетрясение, сбрасывание с высоты, нагрузка чрезмерным весом.

4.6. Модификации механических деталей, модификации электронных компонентов или модификац ии программного обеспечения, встроенного в Изделие.

4.7. Техническое обслуживание и ремонт не уполномоченными поставщиками этих услуг.

4.8. Косметические повреждения.

4.9. Использование Изделия вместе со сторонним изделием, компонентом или аксессуаром.

4.10. Нормальный износ и старение деталей, подверженных износу.

4.11. Использование Изделия с деталями, которые подверглись чрезмерному износу и старению.

5. ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

NINEBOT И ДРУГИЕ СТОРОНЫ NINEBOT НЕ НЕСУТ И НЕ УПОЛНОМОЧИВАЮТ КАКИХ-ЛИБО ДРУГ ИХ ЛИЦ НЕСТИ ОТ ИХ ИМЕНИ КАКИЕ-ЛИБО ДРУГИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИЛИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ В СВЯЗИ С ИЗДЕЛИЕМ, ЕГО КОМПОНЕНТАМИ, АКСЕССУАРАМИ, РЕМОНТОМ ИЛИ ЭТОЙ ОГРАНИ ЧЕННОЙ ГАРАНТИЕЙ.

NINEBOT И ДРУГИЕ СТОРОНЫ NINEBOT НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА КАКУЮ-ЛИБО УТРАТУ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ ИЗДЕЛИЕМ, ЕГО КОМПОНЕНТАМИ, АКСЕССУАРАМИ ИЛИ ЗА К АКОЕ-ЛИБО НЕУДОБСТВО ЛИБО ДРУГИЕ ПОТЕРИ ИЛИ УБЫТКИ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТ Ь В РЕЗУЛЬТАТЕ КАКОГО-ЛИБО ДЕФЕКТА ИЗДЕЛИЯ, ЕГО КОМПОНЕНТОВ, АКСЕССУАРОВ, РЕМ ОНТА, А ТАКЖЕ ЗА КАКИЕ-ЛИБО ДРУГИЕ СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, КОТОРЫЕ М

ОГУТ ВОЗНИКНУТЬ У ПОКУПАТЕЛЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ КАКОГО-ЛИБО ДЕФЕКТА ИЗДЕЛИЯ, ЕГО КОМ ПОНЕНТОВ, АКСЕССУАРОВ ИЛИ СЕРВИСНОГО РЕМОНТА. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ НЕ РАЗРЕШЕ НО ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ СЛУЧАЙНЫХ, ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ, ТАКИМ ОБРАЗ ОМ, ВЫШЕПРИВЕДЕННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЕ МОЖЕТ К ВАМ НЕ ПРИМЕНЯТЬСЯ.

НАСТОЯЩАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННОЙ ПРЯМОЙ ГАРАНТИЕЙ, ПРИ МЕНИМОЙ К ИЗДЕЛИЮ И ЕГО СОСТАВНЫМ ЧАСТЯМ, АКСЕССУАРАМ И СЕРВИСНОМУ РЕМОНТУ. NINEBOT И ДРУГИЕ СТОРОНЫ NINEBOT ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ДРУГИХ ПРЯМЫХ ГАРАНТИ Й. NINEBOT И ДРУГИЕ СТОРОНЫ NINEBOT ОГРАНИЧИВАЮТ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ И СРЕДСТВ А ЗАЩИТЫ ПО ВСЕМ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫМ ГАРАНТИЯМ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАН ТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В С ООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ОБЫЧНОЙ ПРАКТИКОЙ ВЕДЕНИЯ ДЕЛОВЫХ ОПЕРАЦ ИЙ, ХОДОМ ВЫПОЛНЕНИЯ, ТОРГОВЫМ УЗАНСОМ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ В ТЕЧЕНИЕ СРОКА ДЕЙ СТВИЯ ЭТОЙ ПРЯМОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ. ВЫШЕПРИВЕДЕННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ ИЛИ И СКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИИ ПОДЛЕЖАТ ОБЯЗАТЕЛЬНОМУ ДЕЙСТВИЮ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, З АПРЕЩАЮЩЕГО ТАКОЕ ИСКЛЮЧЕНИЕ, ОГРАНИЧЕНИЕ ИЛИ ИЗМЕНЕНИЕ ГАРАНТИИ. ОТНОСИТЕ ЛЬНО КАКОЙ-ЛИБО ГАРАНТИИ, КОТОРАЯ МОЖЕТ ПРИМЕНЯТЬСЯ НА ТОМ ОСНОВАНИИ, ЧТО Т АКАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДУСМОТРЕНА ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ И НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ИСКЛЮЧЕНА, ОГ РАНИЧЕНА ИЛИ ИЗМЕНЕНА ВЫШЕПРИВЕДЕННЫМ ОТКАЗОМ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ПРОДОЛ ЖИТЕЛЬНОСТЬ ПРИМЕНИМОСТИ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ ЯВЛЯЕТСЯ ПЕРИОДОМ, ПРЕДУСМОТРЕН НЫМ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИЕЙ ИЛИ ТРЕБУЕМЫМ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ЗАКО НОДАТЕЛЬСТВОМ СТРАНЫ/ШТАТА, В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, КАКОЙ ИЗ ПЕРИОДОВ КОРОЧЕ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ НЕ РАЗРЕШЕНЫ ОГРАНИЧЕНИЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ПОДРАЗУМЕВ АЕМОЙ ГАРАНТИИ, ТАК ЧТО ВЫШЕПРИВЕДЕННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕТ К ВАМ НЕ ПРИМЕНЯТ ЬСЯ.

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ СОВМЕСТНАЯ ИЛИ ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ NINEBOT ИЛИ ДРУГИХ СТОРОН NINEBOT В СООТВЕТСТВИИ С КАКИМ-ЛИБО ПРИМЕНИМЫМ ЗАК ОНОДАТЕЛЬСТВОМ ИЛИ ТЕОРИЕЙ ПРАВА, ВОЗНИКАЮЩАЯ В СВЯЗИ С ПОКУПКОЙ ИЗДЕЛИЯ, Н АРУШЕНИЕМ ДОГОВОРА, ГРАЖДАНСКИМ ПРАВОНАРУШЕНИЕМ (ВКЛЮЧАЯ НЕБРЕЖНОСТЬ) ИЛ И ИНЫМ ОБРАЗОМ, НЕ ДОЛЖНА ПРЕВЫШАТЬ ОБЯЗАННОСТЬ ОТРЕМОНТИРОВАТЬ ИЛИ ЗАМЕН ИТЬ КАКОЕ-ЛИБО ДЕФЕКТНОЕ ИЗДЕЛИЕ С УЧЕТОМ ЕДИНОЛИЧНОГО ДИСКРЕЦИОННОГО УСМ ОТРЕНИЯ КОМПАНИИ NINEBOT. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ NINEBOT ИЛИ ПРОЧИЕ СТО РОНЫ NINEBOT НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕД КАКИМ-ЛИБО ЛИЦОМ ЗА КАКИЕ-ЛИБО ВТ ОРИЧНЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, ОСОБЫЕ, ШТРАФНЫЕ ИЛИ РАСШИРЕННЫЕ УБЫТКИ, ВОЗН ИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ПРИОБРЕТЕНИЕМ ИЗДЕЛИЯ, КАКИМ-ЛИБО НАРУШЕНИЕМ ЭТОГО СОГЛА ШЕНИЯ ИЛИ ОБЯЗАННОСТЯМИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ СЛЕДУЮЩЕГО: (A) БЫЛИ Л И ПРЕДСКАЗУЕМЫ ТАКИЕ УБЫТКИ, (B) ИЗВЕСТНО ЛИ БЫЛО NINEBOT ИЛИ СТОРОНАМ NINEBOT О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ И (C) ПРАВОВОЙ ТЕОРИИ ИЛИ ТЕОРИИ ПО ПРАВУ СПРАВЕДЛИВОСТИ (ДОГОВОР, ДЕЛИКТ ИЛИ ИНОЕ), НА КОТОРОЙ ОСНОВЫВАЕТСЯ П

РЕТЕНЗИЯ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, КОГДА ТАКИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ЗАПРЕ
ЩЕНЫ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ. ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИСКЛЮ
ЧЕНИЯ ПРИМЕНЯЮТСЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ ПО ЭТОМУ СОГЛАШЕНИ
Ю ПОТЕРПЕВШЕГО УЩЕРБ КЛИЕНТА ИЛИ КАКОГО-ЛИБО ДРУГОГО ЛИЦА (КОТОРОЕ МОЖЕТ И
МЕТЬ ПРАВО ИЛИ ПРЕТЕНЗИЮ ПО ЭТОМУ СОГЛАШЕНИЮ ИЛИ В СИЛУ ДЕЙСТВИЯ ЗАКОНОДАТ
ЕЛЬСТВА, ИЛИ ПО ПРАВУ СПРАВЕДЛИВОСТИ) НЕ ДОСТИГАЮТ СВОЕЙ ОСНОВНОЙ ЦЕЛИ. ЕСЛИ
В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ/ШТАТАХ НЕ РАЗРЕШАЕТСЯ ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ВСЕХ, И
ЛИ НЕКОТОРЫХ ИЗ ВЫШЕУКАЗАННЫХ УБЫТКОВ В СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ТАКИЕ ОГРАНИЧЕНИ
Я ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ НЕ РАЗРЕШЕНЫ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, К ВАМ ОНИ МОГУТ НЕ ПРИМЕНЯ
ТЬСЯ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ НЕ РАЗРЕШЕНО ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ СЛУЧАЙНЫХ
, ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ, ТАКИМ ОБРАЗОМ, ВЫШЕПРИВЕДЕННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ ИЛИ ИСК
ЛЮЧЕНИЕ МОЖЕТ К ВАМ НЕ ПРИМЕНЯТЬСЯ.

В СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, СТОРОНЫ NINEBOT НАСТ
ОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ КАКОЙ-ЛИБО ОТВЕТСТВЕННОСТИ И НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТ
Ь ЗА КАКИЕ-ЛИБО УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГИБЕЛЬ, ТЕЛЕСНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИ
Я ИЛИ ИМУЩЕСТВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЕ В СВЯЗИ С ЛЮБЫМ ПОВЕДЕНИЕМ (В ТОМ ЧИС
ЛЕ НЕПРАВОМЕРНЫМ), ДЕЙСТВИЕМ, БЕЗДЕЙСТВИЕМ, ДЕЯНИЕМ (В ТОМ ЧИСЛЕ БЕЗДЕЙСТВИЕ
М), УПУЩЕНИЕМ ИЛИ НЕБРЕЖНОСТЬЮ КАКОГО-ЛИБО АВТОРИЗОВАННОГО ИЛИ НЕ АВТОРИЗ
ОВАННОГО ДИЛЕРА, РАСПРОСТРАНИТЕЛЯ, ОПТОВОГО ТОРГОВЦА, РОЗНИЧНОГО ТОРГОВЦА И
ЛИ ТРЕТЬЕГО ЛИЦА, УЧАСТВУЮЩЕГО В РАСПРОСТРАНЕНИИ ИЗДЕЛИЯ ЛИБО СВЯЗАННЫХ С Н
ИМ УСЛУГ. В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КАКОЙ ЭТО РАЗРЕШЕНО ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ,
ПРЯМЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ И ГАРАНТИИ, ЕСЛИ ТАКОВЫЕ ПРЕДУСМОТРЕНЫ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕ
НТЕ, ЯВЛЯЮТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМИ ГАРАНТИЯМИ И ЗАЯВЛЕНИЯМИ, СДЕЛАННЫМИ СТОРОНАМ
И NINEBOT В ОТНОШЕНИИ ЛЮБОГО ПОТРЕБИТЕЛЯ ИЛИ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. СТОРОН
Ы NINEBOT НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА КАКИЕ-ЛИБО ДРУГИЕ ГАРАНТИИ И/ИЛИ ЗАЯВЛЕН
ИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ДРУГИМ ЛИЦОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, КОГД
А СТОРОНЫ NINEBOT В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ ПРЯМО УПОЛНОМОЧИЛИ ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ТА
КОЙ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ГАРАНТИИ И/ИЛИ ЗАЯВЛЕНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЮ ИЛИ КОНЕЧНОМУ ПОЛ
ЬЗОВАТЕЛЮ.

6. Претензии и урегулирование споров

ПОЛОЖЕНИЯ ЭТОГО ДОКУМЕНТА ЯВЛЯЮТСЯ ЮРИДИЧЕСКИ ОБЯЗЫВАЮЩИМИ УСЛОВИЯМИ, П
РИМЕНИМЫМИ К ОТНОШЕНИЯМ МЕЖДУ ВАМИ И КОМПАНИЕЙ NINEBOT, ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫ
МИ ЛИЦАМИ, ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ИЗДЕЛИЯ, РАСПРОСТРАНИТЕЛЯМИ, ПРОДАВЦАМИ И КОНСТРУ
КТОРАМИ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, КАЖДУЮ ИЗ ОТДЕЛЬНО ПОИМЕНОВАННЫХ И НЕ ПОИ
МЕНОВАННЫХ ОТДЕЛЬНО КОМПАНИЙ-ПРЕДШЕСТВЕННИКОВ, ПОСЛЕДУЮЩИХ КОМПАНИЙ, АФ
ФИЛИРОВАННЫХ КОМПАНИЙ, ДОЧЕРНИХ КОМПАНИЙ, МАТЕРИНСКИХ КОМПАНИЙ, АДМИНИСТР
АТОРОВ, ПРЕЕМНИКОВ, ПРАВОПРЕЕМНИКОВ, СОТРУДНИКОВ, АГЕНТОВ, ПОВЕРЕННЫХ, ДОЛЖН
ОСТНЫХ ЛИЦ, ДИРЕКТОРОВ, РУКОВОДИТЕЛЕЙ, ЧЛЕНОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ, А ТАКЖЕ КАКИХ

-ЛИБО СТРАХОВЩИКОВ ИЛИ ПЕРЕСТРАХОВЩИКОВ (ДАЛЕЕ ВМЕСТЕ — «СТОРОНЫ NINEBOT»). П ОЛОЖЕНИЯ ЭТОГО ДОКУМЕНТА МОГУТ ВЛИЯТЬ НА ВАШИ ПРАВА НА ЗАЩИТУ, И ВЫ НЕСЕТЕ ОТВ ЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ВНИМАТЕЛЬНОЕ ПРОЧТЕНИЕ СЛЕДУЮЩИХ РАЗДЕЛОВ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВА НИЕМ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ.

6.1 Обязательный арбитраж

Стороны Ninebot и вы даете согласие на то, что какой-либо спор, разногласие или претензия, возни кшие на основании или в связи с настоящим соглашением, ограниченной гарантией, продажей, сос тоянием или производительностью изделия, независимо от того, основываются ли они на договоре, деликте, мошенничестве, искажении фактов или какой-либо другой теории правовой ответственнос ти, или на праве справедливости, включая, помимо прочего, какие-либо претензии в связи с гибель ю, телесными повреждениями или имущественным ущербом, подаются на обязывающий арбитраж по запросу какой-либо из сторон после вручения этого запроса другой стороне. Пункт об арбитраж е применяется ко всем лицам, состоящим в юридических отношениях с вами, включая членов семь и, бенефициаров и правопреемников.

Арбитраж проводится Китайской международной торгово-экономической арбитражной комиссией (CIETAC) в соответствии с ее правилами, действующими на момент подачи заявки на арбитраж. Мес том проведения арбитража является Пекин. Стороны Ninebot и вы в свою очередь признаете и подт верждаете, что постановление арбитражного суда является окончательным и обязательным для ис полнения всеми Сторонами, а также не подлежащим обжалованию; и решает вопрос об арбитражн ых издержках и всех связанных с ними делах. Исполнение вынесенного арбитрами решения может быть исполнено любым судом, обладающим соответствующей юрисдикцией. Стороны Ninebot и вы даете согласие на то, что настоящее Соглашение будет регулироваться, толковаться и исполняться в соответствии с законодательством Китайской Народной Республики, исключая Особый администрат ративный район Гонконг, Особый административный район Макао и Тайвань.

Вы отказываетесь от права участвовать в групповых исках, основанных на какой-либо из претенз ий и споров со Сторонами Ninebot или связанных с ними. Вы соглашаетесь проводить арбитраж и сключительно на индивидуальной основе, а также с тем, что это соглашение не разрешает прово дить групповой арбитраж или проводить рассмотрение каких-либо претензий, поданных в качест ве истца или участника группового иска по какому-либо групповому или представительскому арб итражному процессу. Арбитражное рассмотрение не должно объединять претензии более, чем о дного лица, арбитражный суд не должен проводить какую-либо форму представительского или г руппового процесса. Если запрет на проведение группового арбитражного рассмотрения будет п ризнано недействительным или лишенным исковой силы, остающиеся части соглашения об арби траже остаются в полной силе и действии.

Пункт раздела 6 «Претензии и урегулирование споров» продолжает действовать после прекращен ия или истечения срока действия этого соглашения и/или ограниченной гарантии, либо в случае, е сли это соглашение и/или ограниченная гарантия полностью или частично будут признаны не име ющими юридической силы, устранимыми, недействительными или лишенными исковой силы учре ждением компетентной юрисдикции с фактическими полномочиями и юрисдикцией для решения д анного вопроса.

6. 2 Отказ от участия

ВЫ МОЖЕТЕ ОТКАЗАТЬСЯ ОТ ЭТОЙ ПРОЦЕДУРЫ УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ, ПРЕДОСТАВИВ У ВЕДОМЛЕНИЕ NINEBOT И ПРОЧИМ СТОРОНАМ NINEBOT НЕ ПОЗДНЕЕ, ЧЕМ ЗА 30 (ТРИДЦАТЬ) К АЛЕНДАРНЫХ ДНЕЙ ПОСЛЕ ДАТЫ ПОКУПКИ ИЗДЕЛИЯ ПЕРВЫМ ПОТРЕБИТЕЛЕМ. ЧТОБЫ ОТКА ЗАТЬСЯ, ВЫ ДОЛЖНЫ ОТПРАВИТЬ КОМПАНИИ NINEBOT УВЕДОМЛЕНИЕ ПО ЭЛ. ПОЧТЕ ПО АДР ЕСУ SERVICE@NINEBOT.COM, С ТЕМОЙ ПИСЬМА: «ОТКАЗ ОТ АРБИТРАЖА». УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ, ОТПРАВЛЕННОЕ ПО ЭЛ. ПОЧТЕ, ДОЛЖНО СОДЕРЖАТЬ: (A) ВАШЕ ИМЯ, АДРЕС ЭЛ. ПО ЧТЫ, ПОЧТОВЫЙ АДРЕС И НОМЕР ТЕЛЕФОНА; (B) ДАТУ, КОГДА БЫЛО ПРИОБРЕТЕНО ИЗДЕЛИЕ; (C) НАИМЕНОВАНИЕ МОДЕЛИ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ НОМЕР МОДЕЛИ; И (D) СЕРИЙНЫЙ НОМЕР. ТАКЖ Е МОЖНО ОТКАЗАТЬСЯ ОТ УЧАСТИЯ ОТПРАВИВ NINEBOT ЗАКАЗНОЕ ПИСЬМО ОБ ОТКАЗЕ ПО А ДРЕСУ: ОФИС A101, ЗДАНИЕ A1, ТЕХНОПАРК ЧЖУНГУАНЬЦУНЬ ДУНШЭН (СЕВЕРНАЯ ТЕРРИТОР ИЯ), № 66, СИСЯОКОУ РОУД, ОКРУГ ХАЙЯНЬ, ПЕКИН, КИТАЙ В ТЕЧЕНИЕ 30 (ТРИДЦАТИ) КАЛЕН ДАРНЫХ ДНЕЙ С ДАТЫ ПОКУПКИ ИЗДЕЛИЯ ПЕРВЫМ КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ У ДИЛЕРА NINEBOT. ПИСЬМО ОБ ОТКАЗЕ ДОЛЖНО СОДЕРЖАТЬ СЛЕДУЮЩУЮ ИНФОРМАЦИЮ: (A) ВАШЕ ИМЯ, АДРЕС ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ, ПОЧТОВЫЙ АДРЕС И НОМЕР ТЕЛЕФОНА; (B) ДАТУ ПОКУПК И ИЗДЕЛИЯ; (C) НАИМЕНОВАНИЕ МОДЕЛИ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ НОМЕР МОДЕЛИ; (D) СЕРИЙНЫЙ НО МЕР; И (E) СЛЕДУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ: ВЫШЕУКАЗАННЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ РЕШИЛ ОТКАЗАТЬСЯ О Т ПОРЯДКА УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ, ИЗЛОЖЕННОГО В ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ. Т ОЛЬКО ЭТИ ДВА СПОСОБА ПОЗВОЛЯЮТ ОТКАЗАТЬСЯ ОТ ПОРЯДКА УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРО В. РЕШЕНИЕ ОТКАЗАТЬСЯ ОТ ПОРЯДКА УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ НЕ ПОВЛИЯЕТ НА ОГРАНИ ЧЕННУЮ ГАРАНТИЮ КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ, И ВЫ БУДЕТЕ ПРОДОЛЖАТЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПР ЕИМУЩЕСТВАМИ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в изделие, выпускать обновления прошивки и обновлять данное руководство в любое время. Посетите сайт ap-en.segway.com или проверьте приложение Segway-Ninebot, чтобы загрузить новейшие материалы для пользователей. Необходимо установить приложение, активировать eKickScooter и получить последние обновления и инструкции по безопасности.

Изображения приводятся исключительно в целях иллюстрации. Фактическое изделие может отличаться.